

Owner's manual  
Bedienungsanleitung  
Instrukcja obsługi  
Návod k použití  
Návod na použitie  
Használati utasítás  
Navodila

Upute za uporabu  
Εγχειρίδιο οδηγιών  
Инструкциязаупотреба  
Manual de instructiuni  
Instrukcijų vadovas  
Kasutusjuhendit



***Enjoy it.***

Fan heater  
Heizlüfter  
Termoventylator  
Termoventilátor  
Teplovzdušný ventilátor  
Hősugárzó  
Termoventilator

Ventilatorska grijalica  
Θερμοανεμιστήρας  
Термовентилятор  
Termoventilator  
Ventiliatorinis šildytuvas  
Soojapuhur

EN : This product is only suitable for well-insulated spaces or occasional use.

DE : Dieser Heizlüfter ist für den Einsatz in gut isolierten Räumen oder für den kurzzeitigen Einsatz konzipiert.

PL : Grzejnik ten został zaprojektowany do używania w dobrze ocieplonych pomieszczeniach lub do nieczęstego wykorzystania.

CZ : Tento ohřívač je určen pro použití v izolovaných prostorách nebo pro omezené použití.

SK : Toto zariadenie je navrhnuté a vyrobené na používanie v dobre zateplených miestnostiach a na nie príliš časté používanie.

HU : A radiátort jól szigetelt helyiségekben való, nem túlzottan gyakori használatra tervezték.

SL : Grelnik je bil zamišljen za uporabo v dobro ogrevanih prostorih oz. za redko uporabo.

HR : Grijalica je projektirana za upotrebu u dobro izoliranim prostorijama ili za rijetku upotrebu.

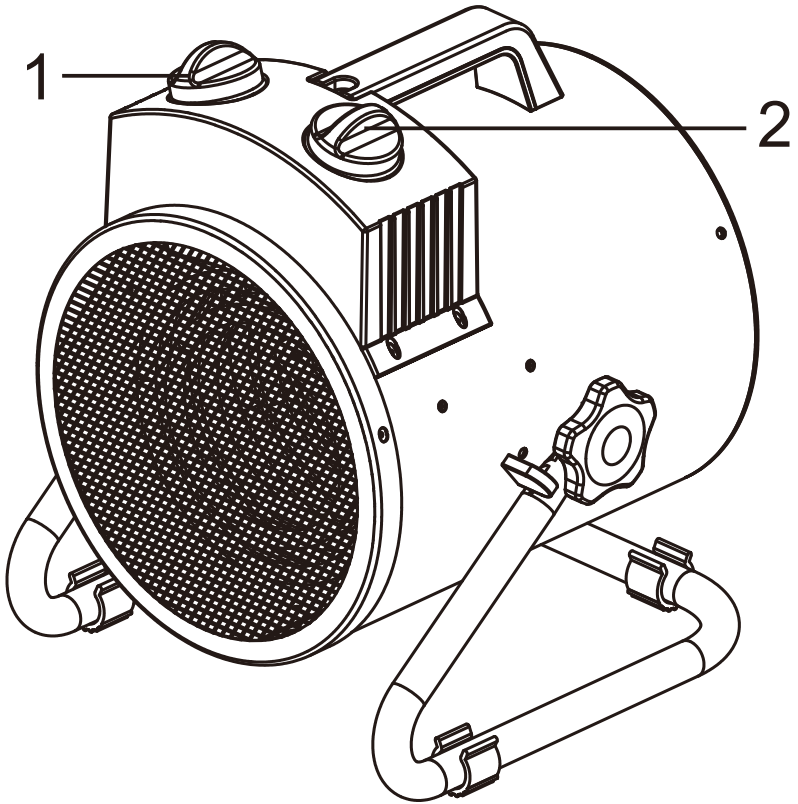
EL : Η θερμάστρα σχεδιάστηκε για χρήση σε καλά μονωμένα δωμάτια ή σε χρήση από καιρό σε καιρό.

BG : Този нагревател е проектиран за използване в добре термоизолирани помещения и е предвиден за а по-рядка употреба.

RO : Acest radiator a fost proiectat pentru utilizare în încăperi bine izolate sau pentru utilizare ocazională.

LT : Šis šildytuvas buvo sukurtas naudoti gerai termiškai izoliuotose patalpose arba retam naudojimui.

ET : Radiaator on projekteeritud hästikõetud ruumides või mittedagedaks kasutuseks kasutamiseks.




Model No: EH5010					
Item	Symbol	Value	Unit	Item	Unit
Heat output				Type of heat input, for electric storage local space heaters only (select one)	
Nominal heat output	$P_{nom}$	2,0	KW	manual heat charge control, with integrated thermostat	No
Minimum heat output (indicative)	$P_{min}$	1,0	KW	manual heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	No
Maximum continuous heat output	$P_{max,c}$	2,0	KW	electronic heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	No
Auxiliary electricity consumption				fan assisted heat output	
At nominal heat output	$eI_{max}$	N/A	KW	Type of heat output/room temperature control (select one)	
At minimum heat output	$eI_{min}$	N/A	KW	single stage heat output and no room temperature control	No
In standby mode	$eI_{sg}$	0	KW	Two or more manual stages, no room temperature control	No
				with mechanic thermostat room temperature control	Yes
				with electronic room temperature control	No
				electronic room temperature control plus day timer	No
				electronic room temperature control plus week timer	No
				Other control options (multiple selections possible)	
				room temperature control, with presence detection	No
				room temperature control, with open window detection	No
				with distance control option	No
				with adaptive start control	No
				with working time limitation	No
				with black bulb sensor	No
Contact details	2N-Everpol Sp. z o.o. ul. Puławska 403A, 02-801 Warsaw, Poland				

## IMPORTANT NOTES

- Before using this device read the instruction manual and follow the instructions inside. The manufacturer is not liable for any damages caused by the misuse of this device due to inappropriate handling. Please keep this manual for future reference.
- This device is for domestic use only. Do not use for any other purposes.
- The device should only be connected to an earthed socket with values corresponding to the values on the rating label.
- It is necessary to check, if total current consumption of all devices plugged into the wall outlet does not exceed the fuse in the circuit.
- If you are using an extension cord, make sure that the total power consumption of the equipment plugged into the extension cord does not exceed the extension cord power rating. Extension cords should be arranged in such a way as to avoid tripping hazards.
- Make sure the cable is grounded, 3-cores with a socket and an earth cable.
- Do not let cord hang over edge of counter, or touch any hot surface.
- The device is not designed to be controlled via an external timer, separate remote control, or other equipment that can turn the device on automatically.
- The device can be used in living quarters, workshops, construction sites and greenhouses.
- Before maintenance work always disconnect the unit from the power supply.
- When unplugging the power cord from electrical outlet, hold it by the plug only and remove the plug carefully. Never pull the cable as it may cause damage to the plug or power cord. • • Damage to the power cord or plug can lead to an electrocution hazard.

- Never leave the product connected to the power source without supervision.
- Never put the power cable, the plug or the whole device into the water or any other liquids. The device should be cleaned regularly complying with the recommendations described in the section on cleaning and maintenance.
- Do not place the device near sources of heat, flame, an electric heating element or a hot oven. Do not place on any other device.
- This equipment can be used by children aged 8 years and over as long as supervision is provided. People with reduced physical or mental capabilities, as well as people with no previous experience of using this equipment must be supervised and made aware of the risks. The instruction manual should be used as a reference for the safe use of this equipment. Children should not play with the equipment.
- Children without ensured supervision should not be allowed to perform the cleaning and maintenance of equipment.
- Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.
- Children aged from 3 years and less than 8 years shall only switch on/off the appliance provided that it has been placed or installed in its intended normal operating position and they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children aged from 3 years and less than 8 years shall not plug in, regulate and clean the appliance or perform user maintenance.
- Additional precautions should be taken when using this device in the presence of children or pets. Do not allow children to play with the device.
- Never use the product close to combustibles.
- Never expose the product to atmospheric conditions such as direct sun light or rain, etc... Never use the product in humid

- conditions (like bathroom or camping house).
- The power cable should be periodically checked for damage.
  - If the power cable is damaged the product should be taken to a professional service location to be fixed or replaced to prevent any hazards from arising. Never use the product with a damaged power cable or if it was dropped or damaged in any other way or if it does not work properly. Do not try to repair the defected product by yourself as it can lead to electric shock. Always return the damaged device to a professional service in order to repair it. All the repairs should only be performed by authorized service professionals. Any attempted unauthorized repairs performed can be a hazard to the user.
  - Only Original accessories should be used, as well as accessories recommended by the manufacturer. Using accessories which are not recommended by the manufacturer may result in damage of the device and may render the device unsafe for use.
  -  Notice: Do not cover the device or obstruct air inlets or outlets of the heater.
  - Do not use in rooms below 6m<sup>2</sup>.
  - Do not use in areas with increased humidity, bathrooms, showers etc.
  - Remember to maintain a 50 cm distance from furniture, curtains or other objects when using the heater.
  - Always turn the thermostat controller to minimum and switch the heater off before unplugging the device.
  - **WARNING:** Do not use this heater in small rooms when they are occupied by persons not capable of leaving the room on their own, unless constant supervision is provided.
  - Do not insert objects through the safety grill or the air inlets.
  - This product is only suitable for well-insulated spaces or occasional use.
  - Do not use this heater if it has been dropped.

- Do not use if there are visible signs of damage to the heater.
- Place the heater on a horizontal and stable surface or, if available, fasten it to the wall.
- **WARNING:** To reduce the risk of fire, keep textiles, curtains or other flammable materials at least 1 m away from the hot air outlet.
- The heater must not be placed directly under an electrical outlet.
- Do not use the heater in the immediate vicinity of a bath, shower or swimming pool.
- **CAUTION:** Some parts of this unit may become very hot and cause burns when touched. Special care should be taken if children and vulnerable persons are present.





Device is compliant with EU directives:

- Low voltage directive (LVD)
- Electromagnetic compatibility (EMC)

Device marked CE mark on rating label



When this crossed-out wheeled bin symbol is attached to a product it means that the product is covered by the European Directive 2012/19/EU. Please inform yourself about the local separate collection system for electrical and electronic products. Used appliance should be delivered to the dedicated collecting points due to hazardous components, which may affect the environment. Do not dispose this appliance in the common waste bin.

#### Environmental information

All unnecessary packaging has been omitted. We have tried to make the packaging easy to separate into three materials: cardboard (box), polystyrene foam (buffer) and poly ethylene (bags, protective foam sheet). Your system consists of material which can be recycled and reused if disassembled by a specialized company. Please observe the local regulations regarding the disposal of packaging materials, exhausted batteries and old equipment.



Your products is designed a manufactured with high quality materials and components, which can be recycled and reused.

#### TECHNICAL DATA

Voltage: 220-240V~50Hz

Power: 3000W

1. Power knob
2. Thermostat regulation knob

#### SAFETY FEATURES

In case of overheating, thermostat will turn off the device. Unplug the heater and wait until it cools down. Find the cause of overheating. Heater can be plugged in and switched back on after cooling down.

#### USE

Fan heater has 3 settings:

1. Cool blow (only fan is operating)
2. 1500W (medium heat)
3. 3000W (maximum heat)

Turn on device by switching the on/off knob to required mode and turning the thermostat regulation knob.

Thermostat allows adjusting the temperature of heating. Fan heater will maintain the chosen

temperature.

## **CLEANING AND MAINTENANCE**

Before cleaning the heater make sure that it has been switched off, unplugged from the power socket. Make sure the device has cooled down sufficiently.


Air inlets and outlets should be free of dust. Clean with damp cloth and wipe dry.

## WAŻNE INFORMACJE

- Aby osiągnąć najwyższą satysfakcję cieszyć się wydajnością produktu i poznać jego wszystkie cechy i funkcje, prosimy o przeczytanie niniejszej instrukcji przed przystąpieniem do korzystania z tego produktu.
- Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia przeczytać instrukcję obsługi i postępować według wskazówek w niej zawartych. Producent nie odpowiada za szkody spowodowane użytkowaniem urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem lub niewłaściwą jego obsługą. Instrukcję obsługi należy zachować, aby można było korzystać z niej również w trakcie późniejszego użytkowania wyrobu.
- Urządzenie służy wyłącznie do użytku domowego. Nie używać do innych celów, niezgodnych z jego przeznaczeniem.
- Urządzenie należy podłączyć wyłącznie do gniazdka z uziemieniem o charakterystyce zgodnej z wartościami na tabliczce znamionowej.
- Należy sprawdzić, czy całkowity pobór prądu wszystkich urządzeń podłączonych do gniazdka ściennego nie przekracza maksymalnego obciążenia bezpiecznika.
- Jeżeli wykorzystywany jest przedłużacz, należy sprawdzić, czy łączny pobór mocy sprzętu podłączonego do przedłużacza, nie przekracza parametrów obciążenia przedłużacza. Przewód przedłużacza należy ułożyć w taki sposób by uniknąć przypadkowych pociągnięć i potknięcia się o niego.
- Upewnij się, że przedłużacz jest z uziemieniem, 3 żyłowy z gniazdkiem z bolcem uziemiającym.
- Nie pozwalaj, aby przewód zasilający urządzenia zwisał na krawędzią stołu lub półki, lub dotykał gorącej powierzchni.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do sterowania za pomocą zewnętrznego wyłącznika czasowego, osobnego pilota lub innego sprzętu, który może włączać urządzenie automatycznie.
- Urządzenie może być wykorzystywane w pomieszczeniach

mieszkalnych, warsztatach, miejscach budowy oraz szklarniach/cieplarniach.

- Przed pracami konserwacyjnymi należy zawsze bezwzględnie odłączyć urządzenie od zasilania.
- Odłączając kabel zasilający należy zawsze wyciągać go z gniazdka trzymając za wtyczkę. Nigdy nie należy wyciągać przewodu zasilającego ciągnąc za kabel, ponieważ uszkodzeniu może ulec wtyczka lub kabel, w skrajnym wypadku może dojść nawet do śmiertelnego porażenia prądem.
- Nie wolno pozostawiać bez nadzoru urządzenia włączonego do gniazdka.
- Nie zanurzaj urządzenia w wodzie lub żadnym innym płynie.
- Urządzenie powinno być regularnie czyszczone według zaleceń opisanych w części o Czyszczeniu i konserwacji urządzenia.
- Nie umieszczaj urządzenia blisko źródeł ciepła, płomieni, elektrycznego elementu grzewczego lub na gorącym piekarniku. Nie umieszczaj na żadnym innym urządzeniu.
- Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat i przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, umysłowych i osoby o braku doświadczenia i znajomości sprzętu, jeżeli zapewniony zostanie nadzór lub instruktaż odnośnie użytkowania sprzętu w bezpieczny sposób, tak aby związane z tym zagrożenia były zrozumiałe.
- Dzieci nie powinny bawić się sprzętem. Dzieci bez nadzoru nie powinny wykonywać czyszczenia i konserwacji sprzętu.
- Dzieci poniżej 3 roku życia powinny być trzymane z dala od urządzenia, chyba że znajdują się pod ciągłym nadzorem.
- Dzieci powyżej 3 roku życia a poniżej 8 mogą włączać urządzenie pod warunkiem, że zostało ono ustawione zgodnie z normalnymi warunkami użytkowania i dzieci zostały poinstruowane o zasadach użytkowania urządzenia w sposób bezpieczny, rozumiejąc zagrożenia. Dzieci nie powinny podłączać urządzenia do prądu, regulować

- urządzenia ani wykonywać konserwacji urządzenia.
- Należy zachować szczególną ostrożność podczas korzystania z urządzenia, gdy w pobliżu przebywają dzieci lub zwierzęta domowe. Nie należy dopuszczać dzieci do zabawy urządzeniem.
  - Nie korzystać z urządzenia w pobliżu materiałów łatwopalnych.
  - Nie wystawiaj urządzenia na działanie warunków atmosferycznych (deszczu, słońca, etc.) ani nie używaj w warunkach podwyższonej wilgotności (łazienki, wilgotne domki kempingowe).
  - Okresowo sprawdzaj stan przewodu zasilającego. Jeżeli przewód zasilający nieodłączalny ulegnie uszkodzeniu, to powinien on być wymieniony u wytwórcy lub w specjalistycznym zakładzie naprawczym albo przez wykwalifikowaną osobę w celu uniknięcia zagrożenia.
  - Nie używaj urządzenia z uszkodzonym przewodem zasilającym, wtyczką lub jeśli zostało upuszczone lub uszkodzone w jakikolwiek inny sposób lub nieprawidłowo pracuje. Nie naprawiaj urządzenia samodzielnie, gdyż grozi to porażeniem. Uszkodzone urządzenie oddaj do właściwego punktu serwisowego w celu sprawdzenia lub dokonania naprawy. Wszelkich napraw mogą dokonywać wyłącznie uprawnione punkty serwisowe. Nieprawidłowo wykonana naprawa może spowodować poważne zagrożenie dla użytkownika.
  - Używaj tylko oryginalnych akcesoriów do urządzenia lub rekomendowanych przez producenta. Używanie akcesoriów nierekomendowanych przez producenta może doprowadzić do uszkodzenia urządzenia oraz zagrozić bezpieczeństwu użytkownika.
  -  **UWAGA:** Nie należy przykrywać grzejnika ani w jakikolwiek sposób blokować wlotu i wylotu powietrza.
  - Nie używać urządzenia w pomieszczeniach mniejszych

niż 6m<sup>2</sup>.

- Grzejnika nie można używać w pomieszczeniach o podwyższonej wilgotności jak łazienki, natryski, itp.
- Grzejnik należy umieścić w odległości co najmniej 50 cm od mebli, zasłon i innych obiektów.
- Zawsze przekręć pokrętło termostatu na minimum oraz wyłącz grzejnik przed wyjęciem wtyczki z gniazdka elektrycznego.
- Uwaga: Nie używać grzejnika w małych pomieszczeniach jeżeli znajdują się w nim osoby, które nie są w stanie samodzielnie go opuścić, chyba że znajdują się pod ciągłym nadzorem.
- Nie wkładać żadnych przedmiotów w kratki wlotowe lub wylotowe grzejnika.
- Grzejnik ten został zaprojektowany do używania w dobrze ocieplonych pomieszczeniach lub do nieczęstego wykorzystania.
- Nie używaj tego grzejnika, jeśli został upuszczony.
- Nie używać, jeśli są widoczne ślady uszkodzenia grzałki.
- Ustawiać grzejnik na poziomej i stabilnej powierzchni lub jeżeli posiada taką możliwość przymocować go do ściany.
- **OSTRZEŻENIE:** Aby zmniejszyć ryzyko pożaru, trzymaj tekstylia, zasłony lub inny łatwopalne materiały w odległości co najmniej 1 m od wylotu gorącego powietrza.
- Grzejnik nie może być umieszczony bezpośrednio pod gniazdkiem elektrycznym.
- Nie używaj grzejnika w bezpośrednim otoczeniu wanny, prysznicza lub basenu.
- **UWAGA:** Niektóre części tego urządzenia mogą się bardzo nagrzewać i po dotknięciu powodować oparzenia. Szczególną uwagę należy zachować jeżeli w otoczeniu obecne są dzieci i osoby wrażliwe.



Urządzenie jest zgodne z wymogami dyrektyw Unii Europejskiej:

- Urządzenia elektryczne niskonapięciowe - Low voltage directive (LVD)
- Kompatybilność elektromagnetyczna - Electromagnetic compatibility (EMC)

Wyrób oznaczony CE na tabliczce znamionowej



Jeśli na urządzeniu znajduje się znak przekreślonego kosza na śmieci, oznacza to, że produkt jest objęty postanowieniami dyrektywy europejskiej 2012/19/EU. Należy zapoznać się z wymaganiami dotyczącymi lokalnego systemu zbiórki odpadów elektrycznych i elektronicznych. Należy postępować zgodnie z lokalnymi przepisami. Nie wolno wyrzucać tego produktu razem ze zwykłymi odpadami domowymi. Prawidłowe usunięcie starego produktu zapobiegnie potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego.

Szczegółowe informacje o najbliższym punkcie zbiórki można uzyskać bezpośrednio od sprzedawcy lub w firmie

Blaupunkt Competence Center, 2N-Everpol Sp. z o.o., ul. Puławska 403A, 02-801 Warszawa, tel. +48 22 331 9959, email: [info@blaupunkt-audio.pl](mailto:info@blaupunkt-audio.pl)

Informacje o ochronie środowiska naturalnego

Opakowanie zawiera tylko niezbędne elementy. Dołożono wszelkich starań, aby trzy materiały składowe opakowania były łatwe do oddzielenia: karton (pudełko), pianka polistyrenowa (zabezpieczenia wewnątrz) i polietylen (torebki, arkusz ochronny). Urządzenie wyprodukowano z materiałów, które można poddać recyklingowi i użyć ponownie po ich demontażu przez wyspecjalizowaną firmę. Należy przestrzegać lokalnych przepisów dotyczących utylizacji materiałów opakowaniowych, zużytych baterii i niepotrzebnych urządzeń.



Produkt został wyprodukowany z wysokiej jakości materiałów i podzespołów, które można poddać recyklingowi i ponownie użyć.

#### Dane techniczne

Napięcie: 220-240V~50Hz

Moc: 3000W

1. Pokrętko włącznika
2. Pokrętko termostatu

#### FUNKCJE BEZPIECZEŃSTWA

W przypadku przegrzania urządzenia, termostat wyłączy grzejnik. Odłącz urządzenie od prądu, odczekaj aż ostygnie. Usuń przyczynę przegrzania. Urządzenie może zostać podłączone ponownie do prądu i włączone.

## **UŻYTKOWANIE URZĄDZENIA**

Termowentylator posiada trzy tryby pracy:

1. Zimny nadmuch (pracuje tylko wentylator)
2. 1500W (nadmuch ciepłym powietrzem)
3. 3000W (nadmuch gorącym powietrzem)

Uruchom urządzenie przekręcając pokrętkę włącznika na wybrany tryb pracy i przekręcając pokrętkę termostatu.

Pokrętko termostatu umożliwia względną regulację temperatury pomieszczenia. Termowentylator będzie utrzymywać temperaturę pomieszczenia na wybranym poziomie.

## **CZYSZCZENIE I KONSERWACJA**

Przed przystąpieniem do czyszczenia produktu upewnić się, że został on odłączony od zasilania oraz że w pełni ostygł.

Otwory wlotowe i wylotowe należy utrzymywać wolne od kurzu. Termowentylator przecierać delikatnie zwilżoną ściereczką i następnie wytrzeć do sucha.




## DŮLEŽITÁ INFORMACE

- Před prvním použitím zařízení si přečtěte návod k obsluze a dodržujte všechny v něm uvedené pokyny. Výrobce nezodpovídá za škody způsobené používáním zařízení v rozporu s jeho určením nebo nesprávnou obsluhou. Návod k použití uschovejte, abyste se k němu mohli vrátit i později během používání výrobku.
- Zařízení je určeno výhradně k domácímu použití.
- Nepoužívejte je k jiným účelům, než pro které je určeno.
- Zařízení připojte výhradně do uzemněné zásuvky, která splňuje parametry uvedené na popisném štítku.
- Ujistěte se, že celkový odběr proudu všech zařízení připojených do nástěnné zásuvky nepřekračuje maximální zatížení pojistek.
- Jestliže používáte prodlužovací kabel, zkontrolujte, zda celkový příkon spotřebiče připojeného k prodlužovacímu kabelu nepřekračuje parametry zatížení prodlužovacího kabelu. Prodlužovací kabel uložte tak, abyste předešli nežádoucím zachycením a zakopnutím.
- Ujistěte se, že je prodlužovací kabel 3-žilový a s uzemněním, zkontrolujte uzemnění zásuvky.
- Napájecí kabel zařízení nesmí nikdy viset dolů přes hranu stolu či police, nesmí přicházet do kontaktu s horkým povrchem.
- K ovládání zařízení nesmí být používán vnější časový spínač, samostatný dálkový ovladač nebo jiný přístroj, který může zařízení automaticky zapnout.
- Zařízení lze použít v obytných místnostech, dílnách, na staveništích a ve sklenících.
- Než přistoupíte k údržbovým činnostem, vždy vypněte napájení přístroje.
- Napájecí kabel odpojte tak, že jej uchopíte za vidlici a vytáhnete ze zásuvky. Nikdy kabel neodpojujte tahem za samotný kabel, mohlo by dojít k poškození vidlice

nebo kabelu, v krajním případě může dojít až ke smrtelnému úrazu elektrickým proudem.

- Neponechávejte zařízení zapojené do zásuvky bez dozoru.
- Je zakázáno ponořovat zařízení do vody nebo do jiné tekutiny.
- Zařízení je nutné pravidelně čistit podle doporučení uvedených v oddíle o Čištění a údržbě zařízení.
- Zařízení neumísťujte v blízkosti zdrojů tepla, ohně, elektrického topného přístroje nebo na horké troubě.
- Nepokládejte je na jiný přístroj.
- Tento spotřebič mohou používat děti starší 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými či mentálními schopnostmi či s nedostatečnými zkušenostmi či znalostmi pouze pod dohledem nebo po poučení o bezpečném používání spotřebiče, a pokud si jsou vědomy příslušných rizik. Děti si se spotřebičem nesmějí hrát. Čištění a údržbu prováděnou uživatelem nesmějí provádět děti bez dozoru.
- Děti do 3 let by měly být drženy v dostatečné vzdálenosti od zařízení, a nepřetržitě pod dohledem Děti starší 3 než 3 roky a mladší než 8 let mohou zařízení zapnout len za předpokladu, že bylo nastaveno v souladu s běžnými podmínkami používání a děti byly poučeny o pravidlech bezpečného používání zařízení a porozumeli rizikám. Děti nesmú připojovat zařízení k elektrické síti, nastavovat zařízení nebo provádět údržbu zařízení.
- Jestliže se v blízkosti zapnutého spotřebiče pohybují děti či domácí zvířata, dbejte zvýšené opatrnosti. Nedovolte dětem, aby si se spotřebičem hrály.
- Nepoužívejte zařízení v blízkosti snadno zápalných látek.
- Spotřebič nevystavujte působení atmosférických vlivů (deště, slunce atd.) a nepoužívejte jej v podmínkách zvýšené vlhkosti (koupelny, vlhké kempové chatky).
- Pravidelně kontrolujte stav napájecího kabelu. Jestliže dojde k poškození neodpojitelného napájecího kabelu, je nutné jej v zájmu prevence rizika vyměnit u výrobce, ve

- specializovaném servisu nebo zajistit provedení výměny kvalifikovanou osobou.
- Nepoužívejte zařízení s poškozeným napájecím kabelem či vidlicí, jestliže zařízení spadlo nebo bylo jakkoliv jinak poškozeno či nefunguje správně. Nikdy neprovádějte opravy přístroje, hrozí nebezpečí úrazu. Poškozené zařízení odevzdejte do příslušného servisu, který provede kontrolu či opravu. Jakékoliv opravy mohou provádět pouze autorizované servisní podniky. Nesprávně provedená oprava může vést k vážnému ohrožení uživatele.
  - Používejte pouze originální příslušenství nebo příslušenství doporučená výrobcem. Používání příslušenství nedoporučených výrobcem může vést k poškození zařízení a ohrozit bezpečnost uživatele.
  -  **POZOR:** Ohřívač nezakrývejte ani jakýmkoli způsobem neblokuje vstupy a výdechy vzduchu.
  - Zařízení nepoužívejte v místnostech menších než 6m<sup>2</sup>. Ohřívač nepoužívejte v místnostech se zvýšenou vlhkostí, jako jsou koupelny, sprchy apod.
  - Ohřívač umístěte ve vzdálenosti nejméně 50 cm od nábytku, záclon a jiných předmětů.
  - Před vytažením zástrčky z elektrické zásuvky vždy otočte knoflík termostatu na minimum a ohřívač vypněte.
  - Poznámka: Nepoužívejte ohřívač v malých místnostech, pokud se v nich nacházejí osoby, které nemohou místnost samostatně opustit a nejsou pod neustálým dohledem.
  - Nevkládejte předměty do mřížek pro vstup a výstup vzduchu.
  - Tento ohřívač je určen pro použití v izolovaných prostorách nebo pro omezené použití.
  - Nepoužívejte tento ohřívač, pokud spadl.
  - Nepoužívejte, pokud jsou na topném tělese viditelné známky poškození.
  - Umístěte ohřívač na rovný a stabilní povrch nebo jej pokud možno připevněte na zeď.

- **VAROVÁNÍ:** Abyste snížili riziko požáru, udržujte textilie, závěsy nebo jiné hořlavé materiály alespoň 1 m od výstupu horkého vzduchu.
- Ohřívač nesmí být umístěn přímo pod elektrickou zásuvkou.
- Nepoužívejte ohřívač v bezprostřední blízkosti vany, sprchy nebo bazénu.
- **UPOZORNĚNÍ:** Některé části tohoto zařízení se mohou silně zahřívat a při dotyku mohou způsobit popáleniny. Zvláštní pozornost by měla být zachována, pokud se v blízkosti nachází děti a citlivé osoby.



Zařízení splňuje požadavky směrnic Evropské unie:

- Elektrická zařízení určená pro používání v určitých mezích napětí - Low voltage directive (LVD)
- O elektromagnetické kompatibilitě - Electromagnetic compatibility (EMC)

Výrobek je opatřen označením CE na popisném štítku



Je-li produkt označen tímto symbolem přeškrtnuté popelnice, podléhá produkt evropské směrnici 2012/19/EU. Seznamte se s požadavky místního systému zpětného odběru elektrických a elektronických zařízení. Postupujte v souladu s místními platnými předpisy. Výrobek nevyhazujte s běžným domácím odpadem. Odborná likvidace starého produktu předchází potenciálnímu poškození životního prostředí a zdraví.

Informace o ochraně životního prostředí

Obal se skládá pouze z nezbytně nutných prvků. Byla vynaložena veškerá péče pro snadné třídění tří složek obalu: karton (krabice), polystyrénová pěna (vnitřní ochrana) a polyethylen (sáčky, ochranný arch). Zařízení je vyrobeno z materiálů, které lze recyklovat a po demontáži provedené specializovanou firmou znovu použít. Dodržujte místní předpisy o likvidaci obalových materiálů, použitých baterií a zařízení po skončení životnosti.



Produkt byl vyroben z vysoce kvalitních materiálů a složek, které lze recyklovat a opakovaně používat.

## Technické údaje

Napětí: 220-240V~50Hz

Výkon: 3000W

1. Knoflík vypínače
2. Knoflík termostatu

## BEZPEČNOSTNÍ FUNKCE

V případě přehřátí zařízení termostat ohřivač vypne. Odpojte zařízení od proudu, vyčkejte až vychladne. Odstraňte příčinu přehřátí. Zařízení může být znovu připojeno k proudu a zapnuto.

## POUŽÍVÁNÍ ZAŘÍZENÍ

Termoventilátor pracuje ve třech režimech:

1. Studený proud vzduchu (pracuje jen ventilátor)
2. 1500W (proud teplého vzduchu)
3. 3000W (proud horkého vzduchu)

Spusťte zařízení otočením ovládacího knoflíku do zvoleného provozního režimu a otočením knoflíku termostatu.

Knoflík termostatu umožňuje relativní nastavení teploty místnosti. Termoventilátor bude udržovat teplotu v místnosti na zvolené úrovni.

## ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Před přistoupením k čištění výrobku se přesvědčete, že byl odpojen od napájení a že zcela vychladl.

Vstupní a výstupní otvory udržujte od prachu. Termoventilátor přetírejte lehce navlhčeným hadříkem a následně otřete do sucha.




## DÔLEŽITÁ INFORMÁCIA

- Pred zahájením používania zariadenia si prečítajte návod na obsluhu a postupujte podľa v ňom obsiahnutých pokynov.
- Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené používaním zariadenia v rozpore s jeho určením alebo jeho nesprávnou obsluhou. Návod na obsluhu uschovajte, aby ho bolo možné využiť tiež počas neskoršieho používania výrobku.
- Zariadenie slúži výhradne na domáce použitie. Nepoužívajte ho na iné účely, ktoré sa nezhodujú s jeho určením.
- Zariadenie pripojte len k zásuvke s uzemnením s charakteristikou zodpovedajúcou hodnotám na typovom štítku.
- Skontrolujte, či celkový príkon všetkých zariadení pripojených k nástennej zásuvke neprekračuje maximálnu záťaž poistky.
- Pokiaľ využívate predlžovaciu šnúru, skontrolujte, či celkový príkon techniky pripojenej na predlžovacej šnúre neprekračuje parametre zaťaženia predlžovacej šnúry. Kábel predlžujúcej šnúry položte tak, aby sa zamedzilo náhodným potiahnutím a zakopnutím o neho.
- Uistite sa, že je predlžovacia šnúra s uzemnením, 3žilová so zásuvkou so uzemňovacím kolíkom. • Nedovoľte, aby napájací kábel visel na hrane stolu alebo police alebo aby sa dotýkal horúcich povrchov.
- Zariadenie je určené na ovládanie s pomocou externého časového spínača, samostatného diaľkového ovládača alebo iného zariadenia, ktorým možno prístroj automaticky spúšťať.
- Zariadenie je možné použiť v obytných priestoroch, dielnach, na staveniskách a v skleníkoch.
- Počas údržby zariadenie vždy bezpodmienečne odpojte od napájania.
- Pri odpájaní napájacieho kábla ho vždy vytiahnite zo zásuvky tak, že ho budete držať za zástrčku. Nikdy nevyťahujte

napájací kábel ťahaním za kábel, pretože by sa mohla poškodiť zástrčka alebo kábel a v extrémnom prípade môže dokonca dôjsť k smrteľnému úrazu prúdom.

- Je zakázané ponechávať zariadenie zapnuté a zapojené do zásuvky bez dozoru.
- Zariadenie neponárajte do vody ani do žiadnej inej kvapaliny.
- Zariadenie musí byť pravidelne čistené podľa pokynov popísaných v časti o čistení a údržbe zariadenia.
- Zariadenie neumiestňujte blízko zdrojov tepla, elektrických vykurovacích telies alebo na horúcu rúru. Neumiestňujte ho na žiadne iné zariadenia.
- Toto zariadenie môže byť používané deťmi vo veku minimálne 8 rokov a osobami so zníženými fyzickými a psychickými schopnosťami a osobami s nedostatkom skúseností a bez znalosti prístroja, pokiaľ bude zaistený dohľad alebo inštruktáž ohľadom používania zariadenia bezpečným spôsobom tak, aby boli zrozumiteľné s tým spojené riziká. So zariadením si nesmú hrať deti. Deti bez dohľadu nesmú vykonávať čistenie a údržbu zariadenia.
- Keď sa zariadenie používa, deti vo veku do 3 rokov sa musia nachádzať v bezpečnej vzdialenosti, pod neustálym dozorom.
- Deti vo veku od 3 do 8 rokov môžu zariadenie zapínať pod podmienkou, že zariadenie je nastavené podľa normálnych podmienok používania a deti boli poučené o zásadách používania zariadenia bezpečným spôsobom, a chápu všetky nebezpečenstvá a riziká. Deti nesmú zariadenie pripájať k el. napätiu, nastavovať zariadenie, ani vykonávať údržbu zariadenia.
- Počas používania zariadenia zachovávajúte zvláštnu opatrnosť, pokiaľ sa v blízkosti nachádzajú deti alebo domáce zvieratá. Nepripusťte, aby si so zariadením hrali deti.
- Zariadenie nepoužívajte v blízkosti horľavých materiálov.
- Zariadenie nevystavujte pôsobeniu atmosférických



- podmienok (dažďa, slnka atď.), ani ho nepoužívajte v podmienkach so zvýšenou vlhkosťou (kúpeľne, vlhké chaty).
- Pravidelne kontrolujte stav napájacieho kábla. Pokiaľ sa poškodil neodpojitelný kábel napájania, musí byť vymenený u výrobcu alebo v špecializovanom servise, prípadne inou kvalifikovanou osobou, aby nevzniklo nebezpečenstvo.
  - Nepoužívajte zariadenie s poškodeným napájacím káblom, zástrčkou alebo pokiaľ Vám spadlo alebo bolo poškodené akýmkoľvek iným spôsobom, prípadne pokiaľ nepracuje správne. Zariadenie sami neopravujte, inak hrozí úraz.
  - Poškodené zariadenie odovzdajte do príslušného servisu kvôli kontrole alebo vykonaniu opravy. Všetky opravy môžu robiť výhradne oprávnené servisy. Nesprávne urobená oprava môže pre užívateľa predstavovať vážne nebezpečenstvo.
  - Používajte iba originálne príslušenstvo k zariadeniu alebo príslušenstvo odporúčané výrobcom. Používanie príslušenstva neodporúčaného výrobcom môže viesť k poškodeniu zariadenia a ohroziť bezpečnosť používania.
  -  POZOR: Ohrievač nezakrývajte ani akýmkoľvek spôsobom neblokujte vstupy a výdychy vzduchu.
  - Zariadenie nepoužívajte v miestnostiach menších než 6m<sup>2</sup>. Ohrievač nepoužívajte v miestnostiach so zvýšenou vlhkosťou, ako sú kúpeľne, sprchy apod.
  - Ohrievač umiestnite vo vzdialenosti najmenej 50 cm od nábytku, záclon a iných predmetov.
  - Pred vytiahnutím zástrčky z elektrickej zásuvky vždy otočte gombík termostatu na minimum a ohrievač vypnite.
  - Pozor: Zariadenie nepoužívajte v malých miestnostiach, ak sa v nich nachádzajú osoby, ktoré miestnosť nedokážu samostatne opustiť, ibaže sú pod neustálym dozorom.
  - Do vstupných a výstupných prieduchov zariadenia nestrkajte žiadne predmety.
  - Toto zariadenie je navrhnuté a vyrobené na používanie v dobre zateplených miestnostiach a na nie príliš časté

používanie.

- Nepoužívajte tento ohrievač, pokiaľ spadol.
- Nepoužívajte, pokiaľ sú na vykurovacom telese viditeľné známky poškodenia.
- Umiestnite ohrievač na rovný a stabilný povrch alebo ho pokiaľ možno pripevnite na stenu.
- VAROVANIE: Aby ste znížili riziko požiaru, udržiajte textílie, závesy alebo iné horľavé materiály aspoň 1 m od výstupu horúceho vzduchu.
- Ohrievač nesmie byť umiestnený priamo pod elektrickou zásuvkou.
- Nepoužívajte ohrievač v bezprostrednej blízkosti vane, sprchy alebo bazénu.
- UPOZORNENIE: Niektoré časti tohto zariadenia sa môžu silne zahrievať a pri dotyku môžu spôsobiť popáleniny. Osobitná pozornosť by mala byť zachovaná, ak sa v blízkosti nachádzajú deti a citlivé osoby.



Zariadenie zodpovedá nárokom smerníc Európskej únie:

- Smernica pre nízke napätie - Low voltage directive (LVD)
- Elektromagnetická kompatibilita - Electromagnetic compatibility (EMC)

Výrobok je na typovom štítku označený CE



Pokiaľ sa na zariadení nachádza symbol preškrtnutého odpadkového koša, znamená to, že sa na tento výrobok vzťahujú ustanovenia európskej smernice 2012/19/EU. Zoznámte sa s podmienkami týkajúcimi sa miestneho systému zberu elektrického a elektronického odpadu. Postupujte v súlade s miestnymi predpismi. Tento produkt nie je možné vyhodiť spoločne s bežným domácim odpadom. Správne odstránenie starého výrobku zabraňuje prípadným negatívnym následkom na prírodné prostredie a na ľudské zdravie.

Informácie o ochrane životného prostredia

Balenie obsahuje len nevyhnutné súčasti. Bolo vyvinuté všetko úsilie, aby tri materiály tvoriace obal šlo ľahko oddeliť: lepenku (škatuľa), polystyrénovú penu (ochrana vnútra) a polyetylén (vrecká,

ochranná fólia). Zariadenie bolo vyrobené z materiálov, ktoré sa dajú recyklovať a znovu použiť po ich demontovaní špecializovanou firmou. Dodržujte miestne predpisy týkajúce sa likvidácie obalových materiálov, použitých batérií a nepotrebných zariadení.



Výrobok bol vyprodukovaný z vysoko kvalitných materiálov a súčiastok, ktoré možno recyklovať a znovu použiť.

#### **Technické údaje**

Napätie: 220-240V~50Hz

Výkon: 3000W

1. Gombík vypínača
2. Gombík termostatu

#### **BEZPEČNOSTNÉ FUNKCIE**

V prípade prehriatia zariadenia termostat ohrievač vypne. Odpojte zariadenie od prúdu, vyčkajte až vychladne. Odstráňte príčinu prehriatia. Zariadenie môže byť znovu pripojené k prúdu a zapnuté.

#### **POUŽÍVANIE ZARIADENIA**

Termoventilátor pracuje v troch režimoch:

1. Studený prúd vzduchu (pracuje len ventilátor)
2. 1500W (prúd teplého vzduchu)
3. 3000W (prúd horkého vzduchu)

Spustíte zariadenie pretočením kolieska programom a vyberte požadovaný režim práce a pretočením kolieska termostatu nastavte požadovanú teplotu.

Gombík termostatu umožňuje relatívne nastavenie teploty miestnosti. Termoventilátor bude udržiavať teplotu v miestnosti na zvolenej úrovni.

#### **ČISTENIE A ÚDRŽBA**

Pred prístupím na čistenie výrobku sa presvedčte, že bol odpojený od napájania a že úplne vychladol.

Vstupné a výstupné otvory udržiavajte od prachu. Termoventilátor pretierajte ľahko navlhčenou handričkou a následne otrite do sucha.




## FONTOS INFORMÁCIÓK

- A készülék használatának megkezdése előtt kérjük, olvassa el a használati utasítást és kövesse a benne foglalt utasításokat.
- A készülék nem rendeltetésszerű használatából vagy nem megfelelő kezeléséből eredő károkért a gyártó felelősséget nem vállal. A használati utasítást őrizze meg, hogy a termék jövőbeni használata során is használni tudja.
- A készülék kizárólag háztartási használatra alkalmas. Más, nem rendeltetésszerű célokra nem használható.
- A készüléket földelt, az adattáblán feltüntetett értékeknek megfelelő aljzatba csatlakoztassa.
- Győződjön meg arról, hogy az aljzatba csatlakoztatott berendezések teljes áramfelvétele nem haladja meg a biztosíték maximális teljesítményét.
- Amennyiben hosszabbítót vesz igénybe, ellenőrizze, hogy a hosszabbítóhoz csatlakoztatott berendezések teljes áramfelvétele nem haladja meg a hosszabbító teljesítményének paramétereit. A hosszabbító vezetékét helyezze el úgy, hogy véletlen ne lehessen rálépni vagy megbotlani.
- Győződjön meg arról, hogy a hosszabbító vezetéke 3-eres földelt, az aljzat pedig földelőtüskével rendelkezik.
- Ne engedje, hogy a tápvezeték az asztal vagy pult szélén lelógjon, illetve forró felülethez érjen.
- A készüléket külső időzített kapcsolóval, külön távirányítóval vagy egyéb, a berendezés automatikus kapcsolását biztosító készülékkel nem használható.
- A készülék használható lakóterekben, műhelyekben, építkezéseken és üvegházakban.
- Karbantartás előtt mindig és feltétlenül, a csatlakozódugót húzza ki az aljzataból.
- A tápvezetékét az aljzataból mindig a csatlakozódugónál tartva húzza ki. A tápvezetékét az aljzataból vezetéknél fogva sose húzza, mivel a csatlakozódugó vagy a vezeték

megsérülhet, szélsőséges esetekben halállal járó áramütést okozhat.

- Soha ne hagyja a készüléket felügyelet nélkül, amíg csatlakoztatva van az aljzathoz.
- A készüléket vízbe vagy egyéb folyadékba ne merítse.
- A készüléket a Tisztítás és karbantartás részben foglaltak szerint, rendszeresen tisztítsa.
- A készüléket hőforrás, láng, elektromos fűtőelem közelében vagy forró sütőre ne helyezze. A készüléket egyéb más berendezésre ne tegye.
- A készüléket nem használhatják 8 éven aluli gyermekek és fizikai vagy mentális fogyatékkal élő személyek, vagy olyan ember akinek nincs megfelelő tapasztalata vagy tudása a készülékkel kapcsolatban. Kivéve ha felügyelet alatt vannak vagy a készülék biztonságos használatával kapcsolatosan, számukra érthető módon tájékoztatásban részesültek.
- Gyermekeknek tilos a készülékkel játszani. Felügyelet nélkül a gyermekek a készülék tisztítását és karbantartását nem végezhetik.
- A 3 év alatti gyermekeket tartsa távol a készüléktől, kivéve, ha állandó felügyelet alatt állnak.
- A 3 évnél idősebb és 8 évnél fiatalabb gyermekek bekapcsolhatják a készüléket azzal a feltétellel, hogy a készülék a szokásos használati feltételeknek megfelelően van beállítva és a gyermekek utasítást kaptak a készülék biztonságos használatára és a fennálló veszélyforrásokra vonatkozóan. Gyermekek ne csatlakoztassák a készüléket az elektromos áramhoz, ne állítsák be a készüléket, és ne végezzenek rajta karbantartási munkálatokat.
- Különös óvatossággal használja a készüléket, ha a közelben gyermekek vagy háziállatok tartózkodnak. Ne engedje, hogy a gyermekek a készülékkel játszanak.
- A készüléket gyúlékony anyagok közelében ne használja.
- A készüléket kültéri behatások (eső, nap, stb.) előtt védje,

- valamint magas páratartalmú helyiségekben ne használja (fürdőszoba, nyirkos faházak).
- A tápvezeték állapotát rendszeresen ellenőrizze.
  - Amennyiben leválaszthatatlanul rögzített tápkábel hibásodik meg, a veszély elkerülése érdekében kizárólag a gyártó, szakosodott szakszerviz vagy szakképesítéssel rendelkező személy cserélheti ki.
  - Hibás tápvezetékekkel vagy csatlakozódugóval, illetve ha a készülék leesett, más módon megsérült vagy nem megfelelő módon üzemel, a készüléket sosem vegye használatba. A készüléket önállóan ne javítsa, áramütést okozhat. A hibás készüléket ellenőrzés vagy javítás céljával megfelelő szakszervizben adja le. A készüléket kizárólag erre jogosult szervizek javíthatják. A nem megfelelőképpen végzett javítás a felhasználó számára komoly kockázatot jelent.
  - A készülékhez kizárólag eredeti vagy a gyártó által ajánlott kelékeket használjon. A gyártó által nem ajánlott kellékek használata a készülék meghibásodását okozhatja és a felhasználó biztonságát veszélyezteti.
  -  FIGYELEM: A fűtőtestet nem szabad letakarni, vagy bármivel megakadályozni a lég be és kiömlő nyílást.
  - 6m<sup>2</sup>-től kisebb területen nem használható.
  - A fűtőtestet nem szabad nagyobb páratartalmú helyiségekben használni, mint pl. fürdőszobák, zuhanykabinok stb.
  - A fűtőtestet legalább 50 cm távol kell elhelyezni a bútoroktól, függönyöktől és más tárgyaktól.
  - A dugó áramból való kihúzása előtt a termosztát forgatógombját mindig állítsd minimumra, valamint kapcsold ki a fűtést.
  - Figyelem: Ne használja a fűtőtestet kis helyiségekben, ahol azt önállóan elhagyni nem képes személyek tartózkodnak, kivéve, ha állandó felügyelet alatt állnak.
  - Ne helyezzen semmilyen tárgyat a radiátor légbeömlő és

légkiömlő nyílásaiba.

- A radiátort jól szigetelt helyiségekben való, nem túlzottan gyakori használatra tervezték.
- Ne használja ezt a fűtőtestet, ha azt leejtették.
- Ne használja, a fűtőberendezést ha a károsodásának látható jelei vannak.
- Helyezze a fűtőberendezést vízszintes és stabil felületre, vagy ha lehetséges, rögzítse azt a falhoz.
- **FIGYELMEZTETÉS:** A tűzveszély csökkentése érdekében tartsa a textíliákat, függönyöket vagy más gyúlékony anyagokat legalább 1 m távolságra a forró levegő kimenetétől.
- A fűtőberendezést nem szabad közvetlenül konnektor alá helyezni.
- Ne használja a fűtőberendezést kád, zuhanyzó vagy medence közvetlen közelében.
- **FIGYELEM:** A készülék egyes részei nagyon felforrósodhatnak, és a megérintésük égési sérüléseket okozhat. Különös figyelemmel kell eljárni, ha gyermekek és veszélyeztetett személyek vannak a közelében.



A berendezés az Európai Unió irányelvei követelményeinek megfelel:

- Kisfeszültségi elektromos berendezés - Low voltage directive (LVD)
- Elektromágneses összeférhetőség - Electromagnetic compatibility (EMC)

A berendezés az adattáblán CE jelöléssel ellátott.



Amennyiben a berendezésen áthúzott szemeteskosár jelölés található, a termék a 2012/19/EU irányelv rendelkezései hatálya alá tartozik. Kérjük, ismerkedjem meg a helyi elektromos és elektronikus hulladékgyűjtési rendszer szabályaival. A helyi előírások szerint járjon el. A terméket háztartási



hulladékokkal együtt nem dobja ki. Az elhasznált termék megfelelő ártalmatlanításával a természetre és emberi egészségre gyakorolt esetleges káros hatásait akadályozza meg.

#### Környezetvédelmi információk

A csomagolás kizárólag nélkülözhetetlen elemeket tartalmaz. Minden erőfeszítést elkövettek annak érdekében, hogy a csomagolás három komponense könnyen elkülöníthető legyen: karton (doboz), polisztirol (belső védelem) és polietilén (zacskók, védőlap). A berendezés újrahasznosítható anyagokból készült, erre szakosodott cég által elvégzett szétszerelését követően elemei újra használhatók. A helyi csomagolóanyagok, elhasznált elemek és felesleges berendezések ártalmatlanítására vonatkozó előírások betartása szükséges.



A termék kiváló minőségű, újrahasznosítható anyagokból és alkatrészekből készült.

#### Műszaki adatok

Feszültség: 220-240V~50Hz

Teljesítmény: 3000W

1. Bekapcsolóforgatógomb
2. Termostátforgatógomb

#### BIZTONSÁGI FUNKCIÓK

A berendezéstülhevülésekor a termostátlekapcsolja a fűtőtestet. Húzd ki a terméketazárámból, majd várd meg, hogy lehűljön. Akadályozd meg az ismételt tülhevülést. A berendezést újraárambehelyezésbe lehet kapcsolni.

#### A BERENDEZÉS HASZNÁLATA

##### A termoventilátor 3 funkcióval rendelkezik:

1. Hideglevegőfűtése (kizárólag a ventilátorműködik)
2. 1500W (meleglevegőfűtése)
3. 3000W (forrólevegőfűtése)

Kapcsolja be a készüléket a kapcsológomb kiválasztott üzemmódban a fűtőtest forgatásával, valamint a termostátgomb forgatásával.

A termostátforgatógomb jalehetővé teszi a helyiségrelatív hőmérsékletének beállítását. A termoventilátor a megadott értékben fogja tartani a szoba hőmérsékletét.

#### TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

A terméktisztításának megkezdése előtt győződj meg róla, hogy ki van húzva az áramból, valamint, hogy teljesen kihűlt.

A légbe éskiómlőnyílásait rendszeresen. A termoventilátoren hűvös ronggyal tisztítandó, majd szárazra törölni.




## POMEMBNE INFORMACIJE

- Pred začetkom uporabe naprave je treba prebrati navodila za uporabo ter ukrepati skladni z njihovimi določili. Proizvajalec ne odgovarja za škode, nastale kot posledica neustrezne uporabe oz. neustreznega ravnanja z napravo. Ta navodila za uporabo je treba shraniti, da bi jih lahko uporabljali tudi v prihodnosti.
- Naprava je namenjena uporabi izključljivo v gospodinjstvu.
- Uporabljati napravo izključljivo v skladu z namenom.
- Napravo je treba priključiti na ozemljeno vtičnico, ki odgovarja opisu na podatkovni ploščici.
- Preveriti je treba, ali skupna poraba toka naprav, ki so priklopljene na stensko vtičnico ne presega maksimalne obremenitve varovalke.
- Le se uporablja podaljšek, je treba preveriti, ali skupna poraba moči naprav, ki so priklopljene na podaljšek, ne presega parametrov obremenitve podaljška. Žico podaljška je treba namestiti na način, ki izključuje naključno spotikanje.
- Preveriti je treba, ali je podaljšek ozemljen, trožilni s ozemljeno vtičnico.
- Napajalna žica ne sme biti obešena na robu mize ali police, isto tako ne sme se dotikati vročih površin.
- Napravo se ne sme upravljati z zunanjim časovnim stikalom, daljinskim upravljalnikom oz. drugo opremo, ki napravo lahko avtomatsko izklopi.
- Napravo lahko uporabljate v bivalnih prostorih, delavnicah, na gradbiščih in rastlinjakih.
- Pred začetkom vzdrževalnih del je treba napravo nujno izklopiti iz napajanja.
- Med odstranjevanjem napajalne žice je treba vedno držati za vtičnico. Nikoli ne vleci za kabel, ker na ta način se lahko poškoduje vtičnica oz. kabel, v skrajnih primerih pa celo pride do smrtonosnega električnega udara.
- Ko je naprava priklopljena na vtičnico, je ne smete pustiti brez

nadzora.

- Naprave na dati v vodo ali kakšno drugo tekočino.
- Napravo je treba redno čistiti, skladno s priporočili, ki jih določa poglavje o Čiščenju in vzdrževanju.
- Naprave na nameščati v bližini virov toplote, plamena, električnega grelca oz. na vroči pečici. Naprava se ne sme nahajati na kakšni drugi napravi.
- Napravo lahko uporabljajo otroki od 8 let starosti, fizično omejene, duševno motene osebe ter ljudje, ki nimajo izkušenj s tovrstno opremo, vendarle samo takrat, ko jim je zagotovljen nadzor oz. usposabljanje glede varne uporabe, tako da se seznanijo z morebitnimi tveganji. Otroki se ne smejo igrati z napravo. Otroki ne smejo čistiti in vzdrževati naprave brez nadzora odraslih.
- Otroci, ki so stari manj kot 3 leta, naj naprave ne uporabljajo, razen če so pod stalnim nadzorom odrasle osebe.
- Otroci, stari od 3 do 8 let, lahko vklopijo napravo, in sicer pod pogojem, da so njene nastavitve skladne s standardno uporabo in da so bili seznanjeni z načeli varne uporabe ter da razumejo morebitna tveganja. Otroci ne smejo priklopiti naprave na napajanje, prilagajati njenih nastavitvev ali opravljati vzdrževalnih del.
- Če so v bližini naprave ali hišni ljubimčki, je treba med uporabo aparata biti posebno pozoren. Otroci se ne smejo igrati z napravo.
- Naprave ne uporabljati v bližini vnetljivih snovi.
- Naprave ne izpostavljati vremenskim razmerjem (dež, sonce in drugo) ter ne uporabljati v pogojih povišane vlažnosti (kopalnica, vlažne kemping hiše).
- Občasno je treba preveriti stanje napajalne žice. V primeru, ko pride do poškodbe napajalne žice, jo je treba zamenjati pri proizvajalcu oz. v pooblaščenem servisnem podjetju, da se preprečijo morebitne nevarnosti.
- Ne uporabljati naprave, ko sta napajalna žica ali vtičnica

- pokvarjena, ko je naprava na katerikoli drugi način poškodovana oz. njeno delovanje ni pravilno. Naprave ne popravljajte sami (nevarnost električnega udara).
- Poškodovano napravo dostavite v pristojno servisno podjetje, kjer bo le-ta pregledana in po potrebi popravljena.
  - Kakršnakoli popravila naj opravljajo samo pooblaščená servisna podjetja. Neustrezno popravilo predstavlja veliko nevarnost za uporabnika.
  - Uporabljajte samo originalne oz. s strani proizvajalca priporočene dodatke in pripomočke. Uporaba neustreznih dodatkov lahko privede do poškodbe naprave ter nevarnosti za človekovo zdravje.
  -  POZOR:: Grelca ne prekrivati ter ne ovirati dovoda in odvoda zraka.
  - Ne uporabljati v prostorih površine manj kot 6m<sup>2</sup>.
  - Grelca ne uporabljati v prostorih s povišano vlažnostjo, kot so kopalnice, tuši in podobno.
  - Grelec je treba namestiti na razdalji najmanj 50 cm od pohištva, zaves in drugih predmetov.
  - Pred odklopom vtičnice iz električnega vtiča je treba vedno gumb termostata obrniti na minimum ter izklopiti grelec.
  - Pozor: Grelnika ne uporabljajte v majhnih prostorih, če so tam ljudje, ki prostora ne morejo samostojno zapustiti, razen če so pod stalnim nadzorom.
  - Ne nameščajte kakršnih koli predmetov v vhodnih in izhodnih rešetkah grelnika.
  - Grelnik je bil zamišljen za uporabo v dobro ogrevanih prostorih oz. za redko uporabo.
  - Ne uporabite tega grelca, če je ta kdajkoli padel.
  - Ne uporabite grelnika, če opazite sledi poškodovanja grelnega elementa.
  - Postavite grelec na vodoravni in zanesljivi podlagi oz., če imate možnosti, pritrđite ga na steno.
  - OPOZORILO: Za zmanjšanje nevarnosti požara naj bodo

tekstil, zavese ali drugi vnetljivi materiali vsaj 1 m oddaljeni od izpusta vročega zraka.

- Grelca ne postavite neposredno pod električno vtičnico.
- Ne uporabljajte grelca v neposredni bližini kopalne kadi, tuša ali bazena.
- **POZOR:** Nekateri deli te naprave se lahko zelo segrejejo in ob dotiku lahko povzročijo opekline. Paziti zlasti na otroke in druge ranljive osebe, ki se nahajajo v bližini grelnika.



Naprava je skladna z zahtevami smernic Evropske unije:

- Niskonapetostne električne instalacije - Low voltage directive (LVD)
- Elektromagnetna združljivost - Electromagnetic compatibility (EMC)

Izdelek označen s CE na podatkovni ploščici.



Če se na napravi nahaja oznaka - prekrizan zabojujnik za odpadke, to pomeni, da za izdelek veljajo določila evropske smernice 2012/19/EU. Seznaniti se je treba z lokalnimi zahtevami za zbiranje električnih ter elektronskih odpadkov. Ukrepati je treba v skladu z lokalnimi predpisi. Izdelka se ne sme odstranjevati skupaj z navadnimi odpadki. Ustrezno odstranjevanje starega izdelka pomaga izključiti morebitne negativne učinke na okolje in človekovo zdravje.

Podatki za varovanje okolja

Komplet vsebuje samo potrebne elemente. Prizadevali smo si, da bodo vsi tri elementi embalaže lahko odstranljivi: karton (škatla), polistirenska pena (zunanja zaščita) in polietilen (vreče, zaščitni plast). Naprava izvedena iz materialov, ki se lahko reciklirajo, ter jih lahko po demontaži s strani strokovnega podjetja ponovno uporabljamo. Upoštevati je treba lokalne predpise za odstranjevanje embalaž, porabljenih baterij ter nepotrebnih naprav.



Naprava izdelana iz visokokakovostnih materialov ter komponent, ki se lahko reciklirajo in ponovno uporabijo.

#### **Tehnični podatki**

Napajanje: 220-240V~50Hz

Moč: 3000W

1. Gumb za vklop
2. Gumb termostata

### **VARNOSTNE FUNKCIJE**

V primeru pregrevanja naprave bo termostat izklopil grelec. Odklopite napravo od napajanja ter počakajte, naj se ohladi. Odstranite razlog za pregrevanje. Napravo lahko priklopite nazaj ter vklopite.

### **UPORABA NAPRAVE**

Termoventilator ima 3 načine delovanja:

1. Hladno pihanje (deluje samo ventilator)
2. 1500W (piha topli zrak)
3. 3000W (piha vroči zrak)

Z obračanjem gumba za vklop in gumba termostata vklopite napravo.

Gumb termostata omogoča relativno regulacijo temperature zraka v prostoru. Termostat bo vzdrževal temperaturo v prostoru na izbrani ravni.

### **ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE**

Pred začetkom čiščenja preveriti, ali je naprava odklopljena od napajanja in ohlajena.

Dovodne in odvodne odprtine ne smejo biti zaprašene. Termoventilator čistiti z rahlo vlažno krpico in nato obrisati do suhega.






## VAŽNA INFORMACIJA

- Prije uporabe stroja pročitajte upute za rukovanje i slijedite upute sadržane u njima. Proizvođač ne odgovara za štete uzrokovane uporabom uređaja suprotno njezinoj namjeni ili neodgovarajućim rukovanjem. Molimo sačuvajte ovaj priručnik, tako da možete ga koristiti također tijekom kasnijeg korištenja proizvoda.
- Uređaj se koristi samo za domaću upotrebu. Ne koristiti za druge svrhe, koje nisu u skladu sa svojom namjenom.
- Uređaj mora biti priključen isključivo u uzemljenu utičnicu s obilježjima u skladu s vrijednostima na tipskoj pločici.
- Pobrinite se da ukupna potrošnja energije svih uređaja priključenih na zidnu utičnicu ne prelazi maksimalno opterećenje osigurača.
- Ako koristite produžni kabel, provjerite da ukupna potrošnja energije uređaja koji su priključeni na produžni kabel ne prekorači parametra njegovog opterećenja. Žicu produžnog kabela treba smjestiti na takav način da se izbjegnu slučajne udarce i okidanje.
- Provjerite je li kabel uzemljen, s 3 žicama, i utičnicom s uzemljenjem.
- Nemojte dopustiti da kabel napajanja visi na rubu stola ili police ili dodira vruće površine.
- Uređaj nije namijenjen za upravljanje preko vanjskog timera, odvojenog daljinskog upravljača, ili druge opreme koja može automatski uključiti uređaj.
- Uređaj se može koristiti u stambenim prostorijama, radionicama, gradilištima i staklenicima/plastenicima.
- Prije radova održavanja treba uvijek bezuvjetno isključiti uređaj iz jedinice napajanja.
- Prilikom isključivanja kabela za napajanje uvijek ga izvući iz utičnice držeći utikač. Nikad ne iskopčajte strujni kabel povlačenjem kabela jer bi to moglo dovesti do oštećenja utikača ili kabela, u ekstremnim slučajevima može čak dovesti

- do fatalnog strujnog udara.
- Ne ostavljajte opremu uključenu u utičnicu bez nadzora.
  - Ne uranjajte uređaj u vodu ili neku drugu tekućinu.
  - Uređaj treba redovito čistiti u skladu s preporukama opisanima u odjeljku o čišćenju i održavanju.
  - Ne postavljajte uređaja blizu izvora topline, plamena, električnog grijaćeg elementa ili na vrućoj peći. Nemojte stavljati na bilo kojem drugom uređaju.
  - Ovu opremu mogu koristiti djeca od najmanje 8 godina, osobe sa smanjenim fizičkim, mentalnim mogućnostima i ljudi s nedostatkom iskustva i znanja, ako će se osigurati nadzor ili intruktažu u vezi s upotrebom opreme na siguran način, da bi dobro razumijeli povezani rizici. Djeca ne mogu se igrati opremom. Djeca bez nadzora ne mogu čistiti i održavati opremu.
  - Djecu mlađu od 3 godine držite podalje od uređaja, osim ako se nalaze pod stalnim nadzorom.
  - Djeca starija od 3 godine i mlađa od 8 godina mogu uključivati uređaj pod uvjetom da je uređaj postavljen u skladu s normalnim uvjetima korištenja, a djeca su dobila upute za rukovanje uređajem na siguran način i razumiju opasnost. Djeca ne smiju uređaj priključivati na struju, niti podešavati i održavati uređaj.
  - Budite oprezni prilikom korištenja uređaja kada u blizini ima djece ili kućnih ljubimaca. Nemojte dopustiti djeci da se igraju s uređajem.
  - Ne upotrebljavajte uređaja u blizini zapaljivih materijala.
  - Nemojte izlagati uređaj vremenskim uvjetima (kiša, sunce, itd) i nemojte koristiti u uvjetima visoke vlage (kupaonice, vlažne kabine).
  - Povremeno provjeravajte status kabela napajanja. Ako je neodvojivi kabel za napajanje oštećen treba ga zamijeniti kod proizvođača ili u specijalističkoj servisnoj radionici ili kod kvalificirane osobe radi izbjegavanja opasnosti.

- Ne koristite uređaj s oštećenim kabelom za napajanje ili utikačom ako su pale ili su oštećene na bilo koji način ili nepravilno rade. Nemojte samostalno popravljati uređaj jer to može uzrokovati strujni udar. Neispravan uređaj donesi u odgovarajući servisni centar za provjeravanje ili popravak.
- Potrebni popravci mogu se izvršavati samo od strane ovlaštenih servisa. Nepravilan popravak može dovesti do ozbiljnih opasnosti za korisnika.
- Koristite samo originalni pribor za uređaj ili preporučeni od strane proizvođača. Koristanje pribora koji nisu preporučeni od strane proizvođača može dovesti do oštećenja uređaja i ugroziti sigurnost korištenja.
-  **NAPOMENA:** Nemojte pokrivati grijalicu niti na bilo koji način blokirati ulaz i izlaz zraka.
- Nemojte koristiti uređaj u prostorijama manjim od 6m<sup>2</sup>.
- Grijalica se ne smije koristiti u prostorijama u kojim je povećana vlažnost, kao što su kupaoonica, tuševi i sl.
- Grijalicu treba postaviti najmanje 50 cm od namještaja, zavjesa i drugih objekata.
- Prije nego izvadite utikač iz utičnice, uvijek stavite tipku termostata na minimum i isključite uređaj.
- Napomena: Nemojte grijalicu koristiti u malim prostorijama, ako su u njima osobe koje ih nisu u stanju samostalno napustiti, osim ako se nalaze pod stalnim nadzorom.
- Nemojte umetati nikakve predmete u rešetkast ulaz ili izlaz zraka grijalice.
- Grijalica je projektirana za upotrebu u dobro izoliranim prostorijama ili za rijetku upotrebu.
- Nemojte koristiti ovaj grijač ako je pao.
- Nemojte koristiti ako postoje vidljivi znakovi oštećenja grijača.
- Postavite grijač na ravnu i stabilnu površinu ili, ako je moguće, pričvrstite ga na zid.
- **UPOZORENJE:** Kako biste smanjili opasnost od požara, držite

tekstil, zavjese ili druge zapaljive materijale najmanje 1 m od izlaza vrućeg zraka.

- Grijač se ne smije postavljati izravno ispod utičnice.
- Nemojte koristiti grijač u neposrednoj blizini kade, tuša ili bazena.
- **UPOZORENJE:** Neki dijelovi ovog uređaja mogu se jako zagrijati a dodir ga i korisnika ne smije izazvati opekline. Posebnu pozornost treba posvetiti kada su u blizini djeca i osjetljive osobe.



Uređaj je kompatibilan sa zahtjevima direktiva EU:

- Niskonaponski električni uređaj - Low voltage directive (LVD)
- Elektromagnetska podudarnost - Electromagnetic compatibility (EMC)

Proizvod označen CE na natpisnoj pločici



Ako uređaj ima znak prekrštenog kontejnera za smeće, to znači da je proizvod pokriven odredbama Europske direktive 2012/19/EU. Molimo pogledajte zahtjeve lokalnog sustava za prikupljanje električnog i elektroničnog otpada. Postupajte u skladu s lokalnim propisima. Ne bacajte ovaj proizvod zajedno s kućnim otpadom. Pravilno odlaganje isluženog uređaja će spriječiti potencijalne negativne posljedice za prirodni okoliš i ljudsko zdravlje.

Informacije o zaštiti okoliša

Paket uključuje samo neophodne elemente. Pobrinni smo se da tri komponente materijala za pakiranje lako se odvajaju: karton (kutija), polistirenska pjena (zaštita iznutra) i polietilen (vrećice, zaštitna folija). Uređaj izrađen od materijala koji se mogu reciklirati i ponovo upotrijebiti nakon demontaže od strane specijalizirane tvrtke. Poštujte lokalne propise o odlaganju ambalaže, iskorištenih baterija i nepotrebne opreme.



Proizvod je izrađen od visokokvalitetnih materijala, koji se mogu reciklirati i ponovo upotrijebiti.

#### Tehničke karakteristike

Napon: 220-240V~50Hz

Snaga: 3000W

1. Tipka za uključivanje
2. Tipka za termostat

### **SIGURNOSNE FUNKCIJE**

U slučaju pregrijavanja uređaja, termostat će isključiti grijalicu. Isključite uređaj iz struje i pričekajte dok se ne ohladi. Uklonite uzrok pregrijavanja. Uređaj se može ponovno priključiti na struju i uključiti.

### **KORIŠTENJE UREĐAJA**

Ventilatorska grijalica ima tri režima rada:

1. Hladno puhanje (radi samo ventilator)
2. 1500W (puhanje toplog zraka)
3. 3000W (puhanje vrućeg zraka)

Uključite uređaj postavljajući gumb za uključivanje u odabrani režim rada i okrećući gumb termostata. Tipka termostata omogućuje relativnu regulaciju temperature u prostoriji. Ventilatorska grijalica održavat će temperaturu u prostoriji na izabranoj razini.

### **ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE**

Prije čišćenja uređaja provjerite je li isključen iz struje i je li se u potpunosti ohladio.

Otvori za ulaz i izlaz zraka moraju biti bez prašine. Ventilatorsku grijalicu nježno obrišite navlaženom krpicom a zatim osušite.



## ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ


- Πριν αρχίσετε να χρησιμοποιείτε τη συσκευή διαβάστε τις οδηγίες χρήσης και ακολουθήστε τις οδηγίες που αναφέρονται εκεί. Ο κατασκευαστής δεν φέρει ευθύνη για τις ζημιές που θα προκληθούν από χρήση της συσκευής με τρόπο ακατάλληλο από τον προορισμό της ή από ακατάλληλο χειρισμό της. Πρέπει να κρατήσετε τις οδηγίες χρήσης προκειμένου να τις χρησιμοποιήσετε ξανά κατά την επόμενη χρήση του προϊόντος.
- Η συσκευή προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση. Μην χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για τους σκοπούς άλλους από τον προορισμό της.
- Πρέπει να συνδέσετε τη συσκευή αποκλειστικά σε πρίζα με γείωση και με τα χαρακτηριστικά που να είναι συμβατά με τις τιμές που αναφέρονται στην ονομαστική πινακίδα.
- Πρέπει να ελέγξετε αν η πλήρης λήψη ηλεκτρικού ρεύματος από όλες τις συνδεδεμένες στην πρίζα μηχανές τοίχου να μην υπερβεί τη μέγιστη επιβάρυνση της ηλεκτρικής ασφάλειας.
- Αν χρησιμοποιήσετε την επέκταση, πρέπει να ελέγξετε αν η λήψη ενέργειας του συνδεδεμένου στην επέκταση εξοπλισμού αυτού να μην υπερβεί τις παραμέτρους επιβάρυνσής της. Το καλώδιο επέκτασης πρέπει να τοποθεθεί έτσι ώστε να αποφύγετε τυχαίο τράβηγμα ή να μη σκοντάψετε σε αυτό. Βεβαιωθείτε ότι η επέκταση έχει γείωση, με 3 σύρματα και την πρίζα με ακροδέκτη γείωσης. Μην επιτρέψετε το καλώδιο τροφοδοσίας να κρεμαστεί κάτω από την άκρη ενός τραπεζιού ή ραφιού ή να μην αγγίξει ζεστή επιφάνεια.
- Η συσκευή δεν προορίζεται για έλεγχο με εξωτερικό χρονοδιακόπτη, ξεχωριστό τηλεχειριστήριο ή άλλη διάταξη η οποία μπορεί να απενεργοποιήσει τη συσκευή αυτομάτως.
- Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε χώρους διαβίωσης, εργαστήρια, εργοτάξια και θερμοκήπια.
- Πριν από τις εργασίες συντήρησης πρέπει να αποσυνδέετε

- πάντα και πλήρως τη συσκευή από την ηλεκτρική ενέργεια.
- Αποσυνδέοντας το καλώδιο τροφοδοσίας πάντα πρέπει να το τραβάτε κρατώντας το φισ. Ποτέ μη βγάλετε το καλώδιο τροφοδοσίας τραβώντας μόνο το καλώδιο γιατί έτσι μπορείτε να χαλάσετε το φισ ή το καλώδιο, και σε ακραίες περιπτώσεις, μπορείτε να πάθετε ηλεκτροπληξία.
  - Δεν επιτρέπεται να αφήνετε τη συσκευή συνδεδεμένη στην πρίζα χωρίς εποπτεία.
  - Μη βυθίζετε τη συσκευή στο νερό ή σε κανένα άλλο υγρό.
  - Η συσκευή πρέπει να καθαρίζεται τακτικά σύμφωνα με τις προτάσεις που αναφέρονται στο μέρος περί Καθαρισμού και συντήρησης της συσκευής.
  - Μην τοποθετείτε τη συσκευή κοντά σε πηγές θερμότητας, φλόγα, ηλεκτρική μονάδα θέρμανσης ή πάνω σε ζεστό φούρνο. Μην τοποθετείτε τη συσκευή μέσα σε άλλη συσκευή.
  - Η παρούσα συσκευή επιτρέπεται να χρησιμοποιείται από παιδιά ηλικίας τουλάχιστον 8 ετών και από πρόσωπα με μειωμένες φυσικές και νοητικές ικανότητες καθώς και από πρόσωπα χωρίς εμπειρία και γνώση της συσκευής, αν διασφαλιστεί η εποπτεία ή η εκμάθηση χρήσης της συσκευής με τον ασφαλή τρόπο, έτσι ώστε οι σχετικοί κίνδυνοι να είναι γνωστοί. Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με τη συσκευή.
  - Τα παιδιά χωρίς εποπτεία δεν επιτρέπεται να καθαρίζουν ή να συντηρούν τη συσκευή.
  - Τα παιδιά ηλικίας κάτω 3 ετών πρέπει να παραμένουν μακριά από τη συσκευή εκτός αν είναι υπό τη συνέχεια εποπτεία.
  - Τα τέκνα ηλικίας άνω 3 ετών και κάτω 8 ετών μπορούν να ενεργοποιούν τη συσκευή με την προϋπόθεση ότι αυτή είχε προγραμματιστεί σύμφωνα με τις κανονικές συνθήκες χρήσης και τα παιδιά διδάχθηκαν για τους κανόνες χρήσης της συσκευής με τον ασφαλή τρόπο και καταλαβαίνουν του κινδύνους. Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να συνδέουν τη συσκευή στην ηλεκτρική ενέργεια, να ρυθμίζουν τη συσκευή ούτε να εκτελούν τις εργασίες συντήρησης της συσκευής.



- Πρέπει να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή και όταν κοντά της βρίσκονται παιδιά ή ζώα συντροφιάς. Μην επιτρέπετε στα παιδιά να παίζουν με τη συσκευή.
- Μην χρησιμοποιήσετε εύφλεκτα υλικά κοντά στη συσκευή.
- Μην εκθέτετε τη συσκευή στη δράση των καιρικών συνθηκών (βροχή, ήλιος κλπ.) και μην τη χρησιμοποιήσετε σε συνθήκες αυξημένης υγρασίας (μπάνια, μουσκεμένα κάμπινγκ κλπ.).
- Περιοδικά ελέγχετε την κατάσταση του καλωδίου τροφοδοσίας. Αν το μη αφαιρούμενο καλώδιο τροφοδοσίας υποστεί φθορές πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή ή σε ένα εξειδικευμένο συνεργείο ή από τον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο με σκοπό να αποφύγετε ενδεχόμενο κίνδυνο.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή με χαλασμένο καλώδιο τροφοδοσίας, χαλασμένο φισ ή όταν η συσκευή πέσει ή χαλάσει με οποιοδήποτε άλλο τρόπο ή όταν δεν λειτουργεί κατάλληλα. Μην επισκευάσετε τη συσκευή μόνοι σας.
- Παραδώστε τη χαλασμένη συσκευή στην κατάλληλη υπηρεσία σέρβις με σκοπό να ελεγχθεί ή να επισκευαστεί.
- Όλες οι επισκευές μπορούν να εκτελεστούν αποκλειστικά από τις εξουσιοδοτημένες υπηρεσίες σέρβις. Ακατάλληλα εκτελεσμένες επισκευές μπορεί να αποτελέσουν σημαντικό κίνδυνο για τον χρήστη της.
- Χρησιμοποιείτε μόνο τα γνήσια αξεσουάρ για τη συσκευή ή τα αξεσουάρ που προτείνονται από τον κατασκευαστή. Το να χρησιμοποιήσετε τα αξεσουάρ που δεν προτείνονται από τον κατασκευαστή μπορεί να προκαλέσει βλάβες στη συσκευή και να προκαλέσει κίνδυνο για τη χρήση της.
- Προειδοποίηση! Μην χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή κοντά σε μπάνια, ντους, πισίνες και παρόμοιες δεξαμενές με νερό.
- Όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή στο μπάνιο, μετά το τέλος της χρήσης της βγάλτε το φισ από την πρίζα γιατί η μικρή απόστασή της από το νερό μπορεί να είναι επικίνδυνη ακόμη

και όταν η συσκευή είναι απενεργοποιημένη.

-  ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην καλύπτετε τη θερμάστρα και μην μπλοκάρτε με οποιοδήποτε τρόπο την είσοδο και την έξοδο αέρα.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν στα δωμάτια μικρότερα από 6m<sup>2</sup>.
- Δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιείτε τη θερμάστρα στα δωμάτια με υψηλή υγρασία όπως μπάνια, ντους κλπ.
- Πρέπει να τοποθετήσετε τη θερμάστρα στην απόσταση τουλάχιστον 50 cm από έπιπλα, κουρτίνες και άλλα αντικείμενα.
- Πάντα περιστρέψτε το πόμολο θερμοστάτη στην ελάχιστη βαθμίδα και απενεργοποιείτε τη θερμάστρα πριν να βγάλετε το φιλτράκι από την πρίζα.
- Παρατήρηση: Μην χρησιμοποιείτε τη θερμάστρα σε μικρά δωμάτια αν μέσα του βρίσκονται τα πρόσωπα που δεν είναι ικανά να βγαίνουν από εκεί μόνα τους, εκτός αν είναι υπό τη συνέχεια εποπτείας.
- Μην βάζετε κανένα αντικείμενο μέσα στις σχάρες εισόδου ή εξόδου της θερμάστρας.
- Η θερμάστρα σχεδιάστηκε για χρήση σε καλά μονωμένα δωμάτια ή σε χρήση από καιρό σε καιρό.
- Μην χρησιμοποιείτε αυτή τη θερμαντική συσκευή εάν έχει πέσει.
- Να μην χρησιμοποιείται εάν υπάρχουν ορατά σημάδια βλάβης του θερμαντικού στοιχείου.
- Τοποθετήστε τη θερμαντική συσκευή σε μια επίπεδη και σταθερή επιφάνεια ή, αν μπορείτε, στερεώστε την σε έναν τοίχο.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Για να μειώσετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς, κρατήστε υφάσματα, κουρτίνες ή άλλα εύφλεκτα υλικά σε απόσταση τουλάχιστον 1 μέτρου μακριά από την έξοδο θερμού αέρα.
- Η θερμαντική συσκευή δεν πρέπει να τοποθετείται απευθείας

κάτω από μία ηλεκτρική πρίζα.

- Μην χρησιμοποιείτε τη θερμαντική συσκευή σε άμεση γειτνίαση με μπανιέρα, ντους ή πισίνα.

**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Ορισμένα τμήματα αυτής της μονάδας ενδέχεται να ζεσταθούν πολύ και να προκαλέσουν εγκαύματα όταν τα αγγίξετε. Θα πρέπει να δίνεται ιδιαίτερη προσοχή εάν τριγύρω υπάρχουν παιδιά και ευάλωτα άτομα.



Η συσκευή είναι συμβατή με τις απαιτήσεις των οδηγιών της Ευρωπαϊκής Ένωσης:

- Συσκευή χαμηλής τάσης - Low voltage directive (LVD)
- Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα - Electromagnetic compatibility (EMC)

Προϊόν επισημασμένο με το σύμβολο CE στην ονομαστική πινακίδα



Αν πάνω στη συσκευή βρίσκεται το σύμβολο του διαγραμμένου κάδου αυτό σημαίνει ότι το προϊόν καλύπτεται με τους κανονισμούς της ευρωπαϊκής οδηγίας 2012/19/EU. Πρέπει να εξοικειωθείτε με τις σχετικές απαιτήσεις του τοπικού συστήματος συγκέντρωσης απορριπτόμενου εξοπλισμού και υπολειμμάτων υλικού διάλυσης. Πρέπει να ακολουθήσετε τους τοπικούς κανονισμούς. Μην απορρίψετε το προϊόν μαζί με κανονικά οικιακά απορρίμματα. Η κατάλληλη απόρριψη παλιού προϊόντος προστατεύει από τα αρνητικά αποτελέσματα για το φυσικό περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.

Πληροφορίες για την προστασία του περιβάλλοντος

Η συσκευασία περιέχει μόνο απαραίτητα στοιχεία. Προσπαθήσαμε πολύ να ξεχωριστούν εύκολα τα τρία συστατικά συσκευασίας: χαρτί (κουτί), αφρός πολυστερίνης (προστατευτικά μέσα στη συσκευασία) και πολυαιθυλένιο (σακούλες, προστατευτικό φύλλο). Η συσκευή κατασκευάστηκε από υλικά τα οποία μπορούν να ανακυκλωθούν και να χρησιμοποιηθούν ξανά μετά την αποσυρμολόγησή τους. Πρέπει να ακολουθήσετε τους τοπικούς κανονισμούς σχετικά με τη διάθεση των υλικών συσκευασίας, μεταχειρισμένων μπαταριών και των περιττών συσκευών.



Το προϊόν κατασκευάστηκε από υλικά υψηλής ποιότητας και από συστήματα τα οποία μπορούν να ανακυκλωθούν και να χρησιμοποιηθούν ξανά.

## **Τεχνικά στοιχεία**

Τάση: 220-240V~50Hz

Ισχύς: 3000W

1. Πόμολο διακόπτη
2. Πόμολο θερμοστάτη

## **ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ**

Σε περίπτωση υπερθέρμανσης της συσκευής ο θερμοστάτης θα απενεργοποιηθεί η θερμάστρα. Αποσυνδέστε τη συσκευή από την ηλεκτρική ενέργεια και περιμένετε να ψύξει. Αφαιρέστε την αίτηση υπερθέρμανσης Η συσκευή μπορεί να συνδεθεί ξανά στην ηλεκτρική ενέργεια και να ενεργοποιηθεί.

## **ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ**

Ο θερμοανεμιστήρας έχει τρεις τρόπους λειτουργίας:

1. Ροή κρύου αέρα (λειτουργεί μόνο ανεμιστήρας)
2. 1500W (ροή ζεστού αέρα)
3. 3000W (ροή ζεστού αέρα)

Ενεργοποιήστε τη συσκευή περιστρέφοντας το διακόπτη προς τον επιλεγμένο τρόπο λειτουργίας και περιστρέφοντας το κουμπί του θερμοστάτη.

Το πόμολο θερμοστάτη επιτρέπει σχετική ρύθμιση θερμοκρασία δωματίου. Ο θερμοανεμιστήρας θα διατηρεί τη θερμοκρασία δωματίου στο επιλεγμένο επίπεδο.

## **ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ**

Πριν να αναλάβετε καθαρισμό του προϊόντος επιβεβαιωθείτε αν συνδέθηκε από τη ηλεκτρική ενέργεια και έψυξε πλήρως.


Πρέπει να διατηρήσετε τα ανοίγματα εισόδου και εξόδου αέρα χωρίς καμία σκόνη. Λουστράρετε το θερμοανεμιστήρα απαλά με υγραμμένο ύφασμα και επομένως να το λουστράρετε με στεγνό ύφασμα.

## Важни информации

- Преди да започнете употреба на уреда, моля, прочетете инструкцията за експлоатация и се придържайте към указанията, посочени в нея. Производителят не отговаря за щети, причинени от използване на уреда по начин, несъответстващ на неговото предназначение или неправилното му обслужване. Запазете инструкцията за експлоатация, за да може да се ползва и по-късно при употреба на уреда.
- Уредът е предназначен за използване само в домакинството. Не го използвайте за други цели, различни от неговото предназначение.
- Уредът трябва да бъде включен само към захранващ контакт със заземяване с характеристика, отговаряща на стойностите, посочени върху информационната таблица.
- Трябва да проверите, дали общата консумация на ток от всички устройства, свързани към стенния контакт не надвишава максималното натоварване на предпазителя.
- Ако използвате удължител, трябва да проверите, дали общата консумация на мощност от включеното към удължителя оборудване не надвишава натоварването на предпазителя. Кабелът на удължителя трябва да бъде разположен така, че да се избегне случайно дърпане и спъване.
- Уверете се, че удължителът е заземен, 3-жилен с контакт със заземителна клема.
- Не позволявайте на захранващия кабел да провисва над ръба на маса или рафт, или да допира до горещи повърхности.
- Уредът не е предназначен за управление с помощта на външен таймер, отделно дистанционно управление или друго оборудване, което може автоматично да включи уреда.
- Уредът може да се използва в жилищни помещения,

- работилници, строителни обекти и парници/оранжерии.
- Преди извършването на дейностите по поддръжка трябва задължително да изключите уреда от захранването.
  - Винаги трябва да изключвате захранващия кабел като издърпате щепсела. Никога не бива да изключвате захранващия кабел дърпайки за кабела, тъй като това може да повреди щепсела или кабела, а в краен случай да доведе дори до смъртоносен токов удар.
  - Не бива да оставяте включен към контакта уред без надзор.
  - Не потапяйте уреда във вода или в друга течност.
  - Уредът трябва да бъде редовно почистван съгласно препоръките, описани в раздел Почистване и поддръжка на уреда.
  - Не поставяйте уреда в близост до източници на топлина, пламък, електрически отоплителен елемент или върху гореща фурна; Не поставяйте върху никакъв друг уред.
  - Този уред може да бъде използван от деца над 8-годишна възраст и от лица с намалени физически и умствени възможности и лица без опит и познания, ако те са наблюдавани или са инструктирани относно използването на уреда по безопасен начин, така че да разбират свързаните с това опасности. Децата не бива да си играят с уреда. Децата не могат да почистват или да извършват дейности по поддръжка на уреда без надзор на възрастнен. Деца под 3 годишна възраст трябва да се пазят далеч от уреда, освен ако не са под непрекъснат надзор на възрастнен.
  - Деца на възраст между 3 и 8 години могат да включват уреда при условие, че уредът е настроен съгласно нормалните условия на работа и децата са инструктирани за правилата за използването му по безопасен начин и разбират евентуалните опасности. Децата не бива да свързват уреда към захранващата електрическа мрежа, да

го регулират или да изпълняват дейности по поддръжка на уреда.

- Когато в близост до включения уред са намират деца или домашни животни, трябва да запазите особено внимание при работа с уреда. Децата не бива да си играят с уреда.
- Не използвайте уреда в близост до лесно запалими материали.
- Не излагайте уреда на въздействието на атмосферни фактори (дъжд, слънце и др.), нито не го използвайте в помещения с повишена влажност (баня, влажни бунгала).
- Периодично проверявайте състоянието на хранващия кабел. Ако хранващият кабел е повреден, той трябва да бъде сменен от представител на производителя или на специализиран ремонтен сервиз или от квалифицирано лице, за да се избегне опасност.
- Не използвайте уред с повреден хранващ кабел, щепсел или ако е бил изпуснат или повреден по друг начин, или ако не работи правилно. Не ремонтирайте самостоятелно уреда, тъй като това може да доведе до токов удар.
- Повредения уред трябва да предадете в съответен сервизен пункт за проверка и ремонт. Всички ремонти трябва да бъдат извършени само от оторизирани сервизни пунктове. Неправилно извършен ремонт може да причини сериозна опасност за потребителя.
- Използвайте само оригинални аксесоари или препоръчани от производителя. Използването на други аксесоари, различни от препоръчаните от производителя, може да доведе до повреда на уреда или да причини опасност за безопасната експлоатация.
-  **ВНИМАНИЕ:** Не бива да закривате нагревателя, както и по никакъв начин не бива да блокирате входящия и изходящия отвор на въздуха.
- Уредът не бива да се използва в помещения с повърхност по-малка от 6m<sup>2</sup>.

- Нагревателят не бива да се използва в помещения с повишена влажност на въздуха като: бани, душ-кабини и др.
- Нагревателят трябва да бъде разположен на разстояние минимум 50 cm от мебели, завеси и други обекти.
- Преди да извадите щепсела от електрическия контакт, Винаги трябва да завъртите бутона на термостата на позиция минимум и да изключите нагревателя.
- Забележка: Не използвайте нагревателя в малки помещения, ако там се намират лица, които не са в състояние да напуснат самостоятелно помещението, освен ако не са под непрекъснат надзор.
- Не поставяйте никакви предмети във входната и изходната решетката на нагревателя.
- Този нагревател е проектиран за използване в добре термоизолирани помещения и е предвиден за по-рядка употреба.
- Не използвайте нагревателя, ако е изпускан.
- Не използвайте, ако има видими следи от повреда на реотана.
- Поставяйте нагревателя върху хоризонтална и стабилна повърхност или, ако е възможно, го монтирайте на стената.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: За да намалите риска от пожар, дръжте текстил, пердета или други леснозапалими материали на разстояние от поне 1 метър от изхода на горещия въздух.
- Нагревателят не може да се поставя директно под електрическия контакт.
- Не използвайте нагревателя в непосредствена близост до вана, душ или басейн.
- ВНИМАНИЕ: Някои части от този уред може да се нагряят много силно и при докосване да предизвикат изгаряне. Бъдете особено внимателни, ако наоколо има деца и чувствителни хора.





Изделието изпълнява изискванията на директивите на Европейския Съюз:

- Директива за съоръжения, работещи с ниско напрежение - Low voltage directive (LVD)

- Директива за електромагнитна съвместимост - Electromagnetic compatibility (EMC)

Изделието е маркирано със знак CE върху информационната таблица.



Ако продуктът е означен със символ на зачеркната кофа за боклук, това означава, че продуктът е в съответствие с Европейската директива 2012/19/EU. Трябва да се запознаете с изискванията относно местното разделно събиране на излязлото от употреба електронно и електрическо оборудване. Да се следват действащите местни разпоредби. Този продукт не бива да се изхвърля заедно с битовите отпадъци. Правилното утилизиране на излезлия от употреба продукт ще предотврати потенциалните негативни ефекти върху природната среда и човешкото здраве.

Информации за защита на околната среда.

Опаковката съдържа само необходимите елементи. Положени са всички усилия за лесното отделяне на трите съставни елемента на опаковката: картон (кутия), пенополистирол (вътрешна защита) и полиетилен (пликове, защитен слой). Уредът е произведен от материали, които подлежат на рециклиране и повторно използване след демонтаж от специализирана фирма. Трябва да спазвате местните разпоредби за рециклиране на опаковъчните материали, изтощените батерии и излезлите от употреба устройства.



Уредът е произведен от висококачествени материали и подвъзли, които подлежат на рециклиране и повторно използване.

#### Технически данни

Напрежение: 220-240V~50Hz

Мощност: 3000W

1. Въртящ бутон за включване
2. Въртящ бутон на термостата

#### ФУНКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

В случай на прегряване на уреда, термостатът ще изключи нагревателя. Изключете уреда от захранването и изчакайте, докато се охлади. Отстранете причината за прегряването. След отстраняване на причината за прегряването уредът може отново да бъде свързан към захранването и да бъде включен.

## **ЕКСПЛОАТАЦИЯ НА УРЕДА**

Термовентилаторът е оборудван с три режима на работа:

1. Вдухване на студен въздух (работи само вентилатора)
2. 1500W (вдухване на топъл въздух)
3. 3000W (вдухване на горещ въздух)

Включете уреда, като завъртите въртящия се бутон на избрания режим на работа и завъртите бутона на термостата.

Въртящият бутон на термостата позволява относително регулиране на температурата в помещението. Термовентилаторът ще поддържа температурата в помещението на избраното ниво.

## **ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА**

Преди да пристъпите към почистване на продукта, трябва да се уверите, че е изключен от захранването и е напълно охладен.


Входящите и изходящи отвори за въздуха трябва да бъдат почистени от прах. Внимателно почистете термовентилатора с влажна кърпа, след което го изтрийте до сухо със суха кърпа.

## INFORMAȚII IMPORTANTE

- Înainte de a utiliza aparatul citiți manualul de utilizare și urmați instrucțiunile cuprinse în acesta. Producătorul nu este răspunzător pentru daunele cauzate de utilizarea aparatului contrar destinației sau utilizării incorecte a acestuia. Vă rugăm să păstrați acest manual, pentru al putea folosi, de asemenea, în timpul utilizării ulterioare a produsului.
- Aparatul este utilizat numai pentru uz casnic. Nu utilizați în alte scopuri decât cele prevăzute.
- Aparatul trebuie conectat exclusiv la o priză cu împământare cu caracteristici compatibile cu valorile înscrise pe plăcuța de identificare.
- Asigurați-vă că consumul total de energie al tuturor dispozitivelor conectate la priza de perete nu depășește sarcina maximă a siguranței.
- În cazul în care utilizați un cablu prelungitor, asigurați-vă că consumul total de energie al aparatului conectat la cablul prelungitor nu depășește parametrii de sarcină ai cablului prelungitor. Cablul prelungitor trebuie să fie aranjat astfel, încât să se evite tragerea sa accidentală și împiedicarea de acesta.
- Asigurați-vă că cablul este împământat, 3 fire cu știft de împământare.
- Nu permiteți ca cablul de alimentare a aparatului să atârne pe marginea unei mese sau un raft, sau să atingă o suprafață fierbinte.
- Aparatul nu este proiectat pentru a fi controlat prin intermediul unui temporizator extern, a unei telecomenzi separate sau a altui echipament, care poate porni aparatul în mod automat.
- Aparatul poate fi utilizat în spații de locuit, ateliere, șantiere și sere.
- Înainte de efectuarea lucrărilor de întreținere trebuie să deconectați neapărat aparatul de la sursa de alimentare.
- Deconectând cablul de alimentare trebuie să trageți

întotdeauna de ștecher. Niciodată nu trebuie să scoateți cablul de alimentare din priză trăgând de cablu, deoarece priza sau cablul poate să se deterioreze sau în cazuri extreme se poate ajunge la o electrocutare soldată cu moartea.

- Nu lăsați echipamentul conectat la priză fără supraveghere.
- Nu scufundați aparatul în apă sau orice alt lichid.
- Dispozitivul ar trebui să fie curățat în mod regulat în conformitate cu recomandările descrise în secțiunea privind curățarea și întreținerea.
- Nu așezați aparatul în apropierea surselor de căldură, de flăcări, sau lângă un element de încălzire electric sau un cuptor fierbinte. Nu-l plasați pe nici un alt dispozitiv.
- Acest aparat poate fi folosit de copii cu vârsta de cel puțin 8 ani și de persoane cu capacități fizice și mintale limitate, și de persoane cu lipsă de experiență și cunoștințe, în cazul în care va fi asigurată o supraveghere adecvată sau va fi efectuată o instruire privind utilizarea aparatului într-un mod sigur, astfel încât, pericolele asociate cu acesta să fie ușor de înțeles. Copiii nu ar trebui să se joace cu aparatul. Copiii fără supraveghere nu trebuie să efectueze curățarea și întreținerea aparatului.
- Copiii cu vârsta sub 3 ani nu trebuie să se apropie de dispozitiv, cu excepția cazului în care sunt sub supraveghere constantă.
- Copiii cu vârsta de peste 3 ani și sub 8 ani pot porni dispozitivul, cu condiția ca acesta să fie setat în conformitate cu condițiile normale de utilizare, iar copiii au fost instruiți cu privire la utilizarea în siguranță a dispozitivului, înțelegând pericolele. Copiii nu trebuie să conecteze aparatul la electricitate, să seteze dispozitivul sau să efectueze întreținerea dispozitivului.
- Este necesară o prudență maximă atunci când utilizați aparatul în apropierea copiilor sau animalelor de companie.
- Nu permiteți copiilor să se joace cu aparatul.

- Nu folosiți aparatul în apropierea materialelor inflamabile.
- Nu expuneți aparatul la acțiunea condițiilor meteorologice (ploaie, soare, etc.) și nu-l utilizați în condiții de umiditate ridicată (băi, case de camping umede).
- Verificați periodic starea cablului de alimentare. În cazul în care, cablul de alimentare ne deconectat se va deteriora, atunci acesta trebuie înlocuit la producător sau la un punct de service specializat sau de către o persoană calificată, pentru a evita pericolul.
- Nu utilizați aparatul cu un cablu de alimentare, un ștecher deteriorat sau dacă a fost scăpat pe jos sau deteriorat în vreun alt mod sau funcționează defectuos. Nu reparați singuri aparatul, deoarece acest lucru poate provoca șoc electric.
- Aparatul deteriorat trebuie dus la un centru de service corespunzător pentru verificare sau reparații. Orice reparații pot fi efectuate numai de punctele de service autorizate.
- Reparația necorespunzătoare poate duce la un pericol serios pentru utilizator.
- Utilizați numai accesoriile originale la aparat sau recomandate de către producător. Utilizarea accesoriilor nerecomandate de producător poate duce la deteriorarea aparatului și punerea în pericol a siguranței de utilizare.
-  ATENȚIE: Nu acoperiți radiatorul și nu blocați în nici un fel intrarea și evacuarea aerului.
- Nu utilizați dispozitivul în spații mai mici de 6m<sup>2</sup>.
- Radiatorul nu poate fi utilizat în încăperi cu umiditate ridicată cum ar fi băile, dușurile, etc.
- Radiatorul trebuie plasat la o distanță de cel puțin 50 cm de la mobilier, perdele și alte obiecte.
- Rotiți întotdeauna butonul termostatului la minim și opriți radiatorul înainte de a scoate ștecherul din priză.
- Atenție: Nu utilizați radiatorul în încăperi mici dacă există persoane care nu pot părăsi încăperea, cu excepția cazului în care sunt sub supraveghere constantă.

- Nu așezați obiecte în grilele de admisie sau de evacuare ale radiatorului.
- Acest radiator a fost proiectat pentru utilizare în încăperi bine izolate sau pentru utilizare ocazională.
- Nu utilizați acest încălzitor dacă a fost scăpat pe jos.
- A nu se utiliza dacă există semne vizibile de deteriorare a încălzitorului.
- Așezați încălzitorul pe o suprafață orizontală și stabilă sau, dacă este disponibil, fixați-l de perete.
- **AVERTISMENT:** Pentru a reduce riscul de incendiu, păstrați textilele, perdelele sau alte materiale inflamabile la cel puțin 1 m distanță de ieșirea cu aer cald.
- Încălzitorul nu poate fi plasat direct sub priza electrică.
- Nu utilizați încălzitorul în imediata vecinătate a băii, dușului sau piscinei.
- **ATENȚIE:** Unele componente ale acestui aparat pot deveni foarte fierbinți și pot provoca arsuri atunci când sunt atinse. O atenție deosebită trebuie acordată atunci când în apropiere sunt prezenți copii și persoane sensibile.



Aparatul are compatibil cu cerințele directivelor Uniunii Europene:

- Aparat de joasă tensiune - Low voltage directive (LVD)
- Compatibilitate electromagnetă - Electromagnetic compatibility (EMC)

Produs marcat CE pe plăcuța de identificare



Dacă pe aparat se află simbolul coș de gunoi barbat, aceasta înseamnă că produsul care intră sub incidența Directivei Europene 2012/19/EU. Vă rugăm să consultați cerințele sistemului local de colectare a echipamentelor electrice și electronice uzate. Trebuie să procedați în conformitate cu reglementările locale. Se interzice aruncarea acestui produs împreună cu gunoiul menajer. Eliminarea corectă a produsului dumneavoastră vechi va preveni consecințe negative asupra mediului înconjurător și asupra sănătății umane.

#### Informații privind protecția mediului

Ambalajul include numai elementele necesare. Au fost depuse toate eforturile, pentru ca cele trei materiale care intră în componența ambalajului să fie ușor de separat: carton (cutie), spumă de polistiren (securitate interior) și polietilenă (pungi, folii de protecție). Aparatul este fabricat din materiale care pot fi supuse reciclării și reutilizării din nou după dezasamblarea acestora de către o companie specializată. Respectați reglementările locale cu privire la depozitarea materialelor de ambalare, a bateriilor uzate și a echipamentelor inutile.



Produsul a fost fabricat din materiale și componente de înaltă calitate care pot fi supuse reciclării și utilizate din nou.

#### Date tehnice

Tensiunea: 220-240V~50Hz

Putere: 3000W

1. Comutator rotativ de pornire
2. Comutator rotativ al termostatului

#### FUNCȚII DE SIGURANȚĂ

**În caz de supraîncălzire, termostatul oprește radiatorul. Scoateți aparatul din priză și așteptați până se răcește.** Îndepărtați cauza supraîncălzirii. Aparatul poate fi conectat din nou la sursa de alimentare și a pornit.

#### UTILIZAREA APARATULUI

Termo-ventilatorul are trei moduri de lucru:

1. Suflare de aer rece (funcționează numai ventilatorul)
2. 1500W (suflare de aer cald)
3. 3000W (suflare de aer fierbinte)

Porniți dispozitivul prin rotirea butonului rotativ de pornire în modul de funcționare selectat și rotiți butonul termostatului.

Butonul rotativ al termostatului permite o ajustare relativă a temperaturii camerei. Termo-ventilatorul va păstra temperatura camerei la nivelul setat.

#### CURĂȚAREA ȘI ÎNTREȚINEREA

Înainte de a începe curățarea produsului, asigurați-vă că acesta a fost deconectat de la sursa de curent electric și s-a răcit.

Orificiile de intrare și evacuare a aerului trebuie să fie lipsite de praf. Termo-ventilatorul trebuie șters bine cu o cârpă umedă, iar apoi șters până la uscare.






## SVARBI INFORMACIJA

- Prieš pradėdant vartoti prietaisą perskaitykite vartojimo instrukciją ir veikti pagal joje esančias nuorodas. Gamintojas neatsako už žalas kilusias dėl neteisingo prietaiso vartojimo.
- Vartojimo instrukcija reikia pasilikti, kad galima būtų ją naudotis pagal poreiki ir vėliau.
- Prietaisas namų vartojimui. Nenaudoti ne pagal paskirtį.
- Prietaisą reikia prijungti tik prie lizdo su įžeminimu pagal charakteristika specifikacijos lentelėje.
- Įsitikinkite, kad bendras energijos suvartojimas visų prietaisų prijungtų prie sieninio lizdo neviršija maksimalios saugiklio apkrovos.
- Jei naudojate ilgintuvą įsitikinkite, ar bendras prijungtų prie lygintuvo įrenginių galios suvartojimas neviršija ilgintuvo parametrų. Ilgintuvo kabelis turi būti padėtas taip, kad išvengtų atsitiktinių patraukimų ir užkliuvimų.
- Įsitikinkite ar ilgintuvas turi įžeminimą, yra 3 gyslų su lizdu turinčiu įžeminimo kaištį.
- Neleiskite, kad prietaiso maitinimo kabelis kabotų ant stalo ar lentynos briaunos arba kad liestų karštą paviršių.
- Prietaisas nėra skirtas valdyti su išoriniu laikmačiu, atskiru valdymo pultu ar kitu įrenginiu, kuris gali automatiškai įjungti prietaisą.
- Prietaisas gali būti naudojamas gyvenamosiose patalpose, dirbtuvėse, statybvietėse ir šiltnamiuose.
- Prieš priežiūros darbus reikia visada atjungti prietaisą nuo elektros šaltinio.
- Atjungiant maitinimo kabelį reikia visada ištraukti jį iš lizdo laikant už kištuko. Niekada negalima atjungti maitinimo kabelio traukiant už kabelio, nes taip galima sugadinti kištuką arba kabelį, kraštutiniais atvejais gali netgi sukelti mirtiną elektros šoką.
- Negalima palikti įjungto į lizdą prietaiso be priežiūros.
- Nemerkite prietaiso vandenyje ar kitame skystyje.

- Prietaisas turi būti reguliariai valomas pagal rekomendacijas aprašytas dalyje: Prietaiso valymas ir priežiūra.
- Nedėkite prietaiso arti šilumos šaltinių, liepsnos, elektrinio šildomojo elemento ar ant karštos orkaitės. Nedėkite ant jokio kito prietaiso.
- Šį prietaisą gali naudoti vaikai ne mažiau kaip 8 metų ir fiziškai ir protiškai riboti asmenys bei asmenys neturintys patirties ir nežinantys prietaiso, jei bus užtikrinta priežiūra ir mokymai apie saugų prietaiso naudojimą, taip kad susijusi su prekės naudojimu rizika būtų suprantama. Vaikai negali žaisti su prietaisu. Vaikai be priežiūros negali atlikti prietaiso valymo ar priežiūros.
- Vaikus iki 3 metų amžiaus reikia laikyti atokiau nuo prietaiso, nebent jie nuolat stebimi.
- Vaikai, vyresni nei 3 metų ir jaunesni nei 8 metų amžiaus, gali įjungti prietaisą, jei jis nustatytas pagal įprastines naudojimo sąlygas, ir vaikai buvo informuoti apie saugų prietaiso naudojimą ir supranta pavojų. Vaikai neturėtų prijungti prietaiso prie elektros, reguliuoti prietaiso ar atlikti techninę priežiūrą.
- Būkite itin atsargūs naudojant prietaisą, kai netoliese yra vaikai ar namų gyvūnai. Neleiskite vaikams žaisti su prietaisu.
- Nenaudoti prietaiso netoli degių medžiagų.
- Saugokite prietaisą nuo oro sąlygų veikimo (lietaus, saulės ir pan.) bei nenaudokite padidintos drėgmės sąlygose (vonios kambarys, drėgni vasarnamiai).
- Periodiškai tikrinkite maitinimo kabelio būklę. Jei neatjungiamas maitinimo kabelis bus sužalotas, tai turi būti jis iškaičiamas pas gamintoją ar specializuotame servise arba kvalifikuoto asmens dėl pavojaus išvengimo. Nenaudokite prietaiso su sugadintu maitinimo kabeliu, kištuku ar jei buvo jis numestas ar sužalotas koku nors kitu būdu arba veikia netinkamai. Netaisykite prietaiso savarankiškai, nes tai gali sukelti elektros šoką. Sugadintą prietaisą atiduokite į

- atitinkamą servisą dėl patikrinimo arba taisymo. Visi taisymai gali būti atliekami tik autorizuotuose servisuose.
- Neatitinkamai atliktas taisymas gali sukelti vartotojui rimtą pavojų.
  - Naudokite originalius arba gamintojo rekomenduojamus prietaiso priedus. Gamintojo nerekomenduojamų priedų naudojimas gali sukelti žalas bei pavojų.
  -  DĖMESIO: Draudžiama uždengti šildytuvą ar bet koku būdu blokuoti oro įleidimą ir išleidimą.
  - Nenaudokite prietaiso mažesnėse nei 6m<sup>2</sup> patalpose.
  - Draudžiama naudoti šildytuvą patalpose, kuriose yra didelė drėgmė, pavyzdžiui vonios, dušo kabinos ir tt.
  - Šildytuvą padėti bent 50 cm atstumu nuo baldų, užuolaidų ir kitų objektų.
  - Visada persukite termostato jungiklį iki minimumo ir išjunkite šildytuvą prieš išimdami kištuką iš elektros lizdo.
  - Dėmesio: Nenaudokite šildytuvo mažose patalpose, jei ten yra žmonių, kurie negali jos savarankiškai palikti, nebent jie nuolat stebimi.
  - Nedėti į šildytuvo įleidimo ar išleidimo groteles jokių daiktų.
  - Šis šildytuvas buvo sukurtas naudoti gerai termiškai izoliuotose patalpose arba retam naudojimui.
  - Nenaudokite šio šildytuvo, jeigu jis buvo nukritęs.
  - Nenaudokite, jei yra matomų kaitinimo elemento pažeidimo požymių.
  - Pastatykite šildytuvą ant lygaus ir stabilaus paviršiaus arba, jeigu jame yra tokia galimybė, pritvirtinkite jį prie sienos.
  - ĮSPĖJIMAS: tam, kad sumažintumėte gaisro pavojų, tekstilę, užuolaidas ar kitas degias medžiagas laikykite ne mažesniu kaip 1 m atstumu nuo karšto oro išleidimo angos.
  - Šildytuvo negalima statyti tiesiai po elektros lizdu.
  - Nenaudokite šildytuvo tiesioginėje vonios, dušo ar baseino aplinkoje.
  - DĖMESIO: Kai kurios šio įrenginio dalys gali labai įkaisti ir

prisilietus sukelti nudegimus. Reikia būti ypač atsargiems, jei netoliese yra vaikų arba jautrių žmonių.



Prietaisas atitinka Europos Sąjungos direktyvų reikalavimus:

- Žemos įtampos elektros įrenginys - Low voltage directive (LVD)

- Elektromagnetinis suderinamumas - Electromagnetic compatibility (EMC)

Gaminys su CE žymėjimu specifikacijos lentelėje



Jei prietaise yra perbrauktos šiukšliadėžės ženklas, reiškia tai, kad produktas apimtas 2012/19/EU direktyva. Reikia susipažinti su vietiniais reikalavimais dėl elektros ir elektronikos atliekų surinkimo. Reikia veikti pagal vietines taisykles. Nemeskite šio produkto kartu su kitomis namų apyvokos šiukšlėmis. Teisingas senų produktų šalinimas leidžia išvengti galimų neigiamų pasekmių aplinkai ir žmonių sveikatai.

Informacija dėl aplinkos apsaugos

Pakuotėje yra tik reikalingiausi elementai. Stengiamasi, kad trys sudėtinės pakuotės medžiagos būtų lengvai išskiriamos: kartonas (dėžutė), polistirolo putos (apsaugos viduje) ir polietilenas (krepšeliai, apsauginis lakštas). Prietaisas pagamintas iš medžiagų, kurias galima perdirbti ir vėl panaudoti po jų demontavimo specializuotose įmonėse. Laikykitės vietinių taisyklių dėl pakavimo medžiagų, panaudotų baterijų ir nereikalingų įrenginių šalinimo.



Produktas pagamintas iš aukštos kokybės medžiagų ir komponentų, kuriuos galima perdirbti ir vėl panaudoti.

### Techniniai duomenys

Įtampa: 220-240V~50Hz

Galingumas: 3000W

1. Sukamasis jungiklis
2. Termostato jungiklis

### SAUGOS FUNKCIJOS

Prietaiso perkaitinimo atveju, termostatas išjungs šildytuvą. Atjunkite prietaisą nuo elektros, palaukite, kol jis atvės. Pašalinkite perkaitimo priežastį. Prietaisas gali būti vėl prijungtas prie elektros ir įjungtas.

### PRIETAISO NAUDOJIMAS

Šildymo ventilatorius turi tris darbo režimus:

1. Šaltas pūtymas (veikia tik ventilatorius)
2. 1500W (šilto oro pūtymas)
3. 3000W (karšto oro pūtymas)

Ijunkite prietaisą, pasukdami jungiklio rankenėlę į pasirinktą darbo režimą ir pasukdami termostato rankenėlę. Termostato jungiklis leidžia santykiniai sureguliuoti patalpos temperatūrą. Šildymo ventiliatorius išlaikys pasirinktą patalpos temperatūros lygmenį.

### **VALYMAS IR PRIEŽIŪRA**

Prieš pradėdant prietaiso valymą, įsitikinkite, kad jis yra atjungtas nuo maitinimo šaltinio ir, kad jis visiškai atvėso.

Išleidimo ir iššleidimo angos turi būti laikomos be dulkių. Šildymo ventiliatorių švelniai nuvalykite sudrėkinta šluoste ir po to nušluostykite sausai.




## OLULINE TEAVE

- Enne seadme kasutamist lugege läbi kasutusjuhend ja järgige selles sisalduvaid juhiseid. Tootja ei vastuta seadme mitteotstarbekohase või ebaõige kasutamise tõttu tekkinud kahjude eest. Hoidke kasutusjuhend alles, et seda oleks võimalik kasutada ka toote hilisema kasutamise käigus.
- Seade on ette nähtud üksnes kodumajapidamises kasutamiseks. Mitte kasutada muul eesmärgil, mis ei vasta seadme otstarbele.
- Seade tuleb ühendada üksnes maandatud toitepesasse, mille andmed vastavad seadme andmesildile märgitud väärtustele.
- Kontrollige, kas kõikide seinakontakti ühendatud seadmete poolt kasutatud voolutarve ei ületa kaitsme maksimaalset koormust.
- Kui kasutate pikendusjuhet, tuleb kontrollida, kas pikendusjuhtmega ühendatud seadme koguvool ei ületa pikendusjuhtme koormuse parameetreid. Pikendusjuhtme kaabel tuleb juhtida nii, et vältida selle juhuslikku tõmbamist ja selle taha komistamist.
- Kontrollige, kas pikendusjuhe on maandatud, 3-sooneline ja varustatud maanduspoldiga pesaga.
- Vältige seadme toitejuhtme rippumist üle laua või riiulite servade ja selle kokkupuudet kuumade pindadega.
- Seade ei ole ette nähtud juhtimiseks välise viitlüliti, eraldi kaugjuhtimispuldi või muu seadme abil, mis võib seadme automaatselt välja lülitada.
- Seadet saab kasutada eluruumides, töökodades, ehitusplatsidel ja kasvuhoonetes/kasvuhoonetes.
- Enne hooldustööde alustamist tuleb alati seade toitevõrgust välja võtta.
- Toitekaabli eemaldamisel seinakontaktist tuleb seda alati tõmmata pistikust. Ärge võtke toitejuhet kunagi pesast kaablist tõmmates, kuna pistik või juhe võib saada

- kahjustada, äärmisel juhul võib see põhjustada isegi surmaga lõppevat elektrilööki.
- Ärge jätke toitepesasse sisselülitatud seadet järelevalveta.
  - Ärge pange seadet vette ega muude vedelikku.
  - Seadet tuleb regulaarselt puhastada vastavalt punktis „Seadme puhastamine ja hooldus“ kirjeldatud juhistele.
  - Ärge pange seadet soojusallikate, leekide, elektriliste kütteelementide või kuumu ahju lähedale. Ärge pange seda mistahes muu seadme peale.
  - Seda seadet tohivad kasutada lapsed alates 8. eluaastast ning piiratud füüsiliste ning vaimsete võimetega või vastavate kogemuste ja teadmisteta isikud juhul, kui nad tegutsevad järelevalve all või neid on juhendatud seadme ohutu kasutamise osas ja nad mõistavad sellega seotud ohtusid.
  - Lapsed ei tohi seadmega mängida. Lapsed ei tohi seadet järelevalveta puhastada ega hooldada.
  - Kui alla 3 aastased lapsed ei ole pideva järelevalve all tuleb neid seadmest eemal hoida.
  - 3 aastast vanemad ja 8 aastast nooremad lapsed võivad seadet käivitada tingimusel, et see on paigaldatud kooskõlas normaalsete kasutustingimustega ja lapsed on seadme kasutuse ohutusreeglite suhtes instrueeritud ning mõistavad kasutamise seotud ohtusid. Lapsed ei tohi seadet vooluvõrku ühendada, seda reguleerida ega hooldada.
  - Olge eriti ettevaatlikud seadme kasutamisel, kui selle läheduses viibivad lapsed või koduloomad. Ärge laske lapsi seadmega mängida.
  - Ärge kasutage seadet kergestisüttivate materjalide läheduses.
  - Ärge jätke seadet ilmastikutingimuste mõju kätte (vihm, päike, etc.) ning ärge kasutage seda kõrgema niiskustasemega tingimustes (vannitoad, niisked suveelamud).
  - Kontrollige toitejuhtme seisundit regulaarselt. Juhul, kui seadmega integreeritud toitejuhe on vigastada saanud, tuleb



see välja vahetada tootja poolt või spetsiaalses remonditöökojas või kvalifitseeritud isiku poolt ohu vältimise eesmärgil.

- Ärge kasutage vigastatud toitejuhtmega, pistikuga seadet või seadet, mis on maha kukkunud või mistahes muul viisil vigastada saanud ega tööta korrektselt. Ärge parandage seadet omavoliliselt, kuna see võib põhjustada elektrilöögi ohtu. Kahjustatud seade tuleb viia vastavasse teeninduspunkti selle kontrollimise või remondi otstarbel.
- Mistahes parandustöid on lubatud teostada üksnes volitatud teeninduspunktides. Ebakorrektselt tehtud parandus võib kujutada endast kasutajale tõsist ohtu.
- Kasutage ainult seadme originaaltarvikuid või tootja poolt soovitatud tarvikuid. Tarvikute kasutamine, mida tootja ei soovita, võib põhjustada seadme kahjustumist ja ohustada kasutamisohtust.
-  **TÄHELEPANU:** Ärge katke termoventilaatorit kinni või blokeerige mingil muul viisil õhu sisenemis- ja väljumisavasid.
- Ärge kasutage seadet väiksemates kui 6m<sup>2</sup> ruumides.
- Ärge kasutage termoventilaatorit kõrge õhuniiskusega ruumides, nagu vannitoad, duširuumid, jne.
- Asetage kütteseade mööblist, kardinatest ja teistest esemetest vähemalt 50 cm kaugusele.
- Pöörake termostaadi lüliti alati miinimumasendisse ning enne pistiku eemaldamist pistikupesast lülitage kütteseade välja.
- Tähelepanu: Mitte kasutada seadet väikestes ruumides, kus on isikud, kes ei ole võimelised iseseisvalt ruumist lahkuma, või ei ole pideva järelevalve all.
- Õhuvoolu sisselaske või väljalaske võresse esemeid mitte asetada.
- Radiaator on projekteeritud hästikõetud ruumides või mittesagedaks kasutuseks kasutamiseks.
- Ärge kasutage radiaatorit, kui see on maha kukkunud.

- Ärge kasutage, kui kütteseadmel on nähtavaid kahjustusi.
- Asetage radiaator tasasele ja stabiilsele pinnale või võimaluse korral kinnitage see seina külge.
- HOIATUS! Tuleoahu vähendamiseks hoidke tekstiilid, kardinad või muud tuleohtlikud materjalid kuuma õhu väljalaskeavast vähemalt 1 m kaugusel.
- Radiaatorit ei tohi asetada otse pistikupesaga alla.
- Ärge kasutage radiaatorit vanni, duši või basseini vahetus läheduses.
- TÄHELEPANU! Mõned selle seadme osad võivad muutuda väga kuumaks ja võivad puudutamisel põhjustada põletushaavu. Erilist tähelepanu tuleks pöörata laste ja tundlike inimeste juuresolekule.



Seade on kooskõlas järgmiste Euroopa Liidu direktiividega:

- Madalpinge direktiiv - Low voltage directive (LVD)
- Elektromagnetilise ühilduvuse direktiiv - Electromagnetic compatibility (EMC)

Toode on varustatud CE-märgistusega andmesildil.



Juhul, kui seadmel on läbikriipsutatud prügikasti sümbol, tähendab see, et toode on kooskõlas Euroopa direktiivi 2012/19/EU sätetega. Tutvuge elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete kohaliku kogumissüsteemi nõuetega. Tuleb tegutseda vastavalt kohalikele eeskirjadele. Antud toodet ei tohi kõrvaldada koos olmeprügiga. Kasutatud toote nõuetekohane utiliseerimine aitab välistada selle kahjulikku toimet keskkonnale ja inimestele.

Teave keskkonnakaitse kohta

Pakend sisaldab üksnes hädavajalikke elemente. Oleme teinud kõik meist sõltuva, et kolme pakendi koostisesse kuuluvat materjali: pappi (karp), vahtpolüstüreeni (sisekaitset) ja polüetüleenit (kotid, kattelieht) oleks lihtne eraldada. Seade on toodetud uuesti ringlussevõetavatest materjalidest, mida võib taaskasutada pärast nende lahtivõtmist professionaalse firma poolt. Järgige pakendimaterjalide, kasutatud akude ja seadmete utiliseerimist puudutavaid kohalikke eeskirju.



Toode on valmistatud kvaliteetsetest materjalidest ja komponentidest, mida on võimalik uuesti ringlusse võtta ja taaskasutada.

## **Tehnilised andmed**

Pinge: 220-240V~50Hz

Võimsus: 3000W

1. Sisselülitusnupp
2. Termostaadi lüliti

## **TURVAELEMENDID**

Seadme ülekuumenemise korral lülitab termostaat küttekeha välja. Lülitage termoventilaator vooluvõrgust välja ja oodake, kuni see jahtub maha. Eemaldage ülekuumenemise põhjus. Lülitage seade uuesti vooluvõrku ja seejärel lülitage sisse.

## **SEADME KASUTAMINE**

Termoventilaatoril on kolm töörežiimi:

1. Puhub õhku toatemperatuuril (töötab ainult ventilaator)
2. 1500W (puhub sooja õhku)
3. 3000W (puhub kuuma õhku)

Käivitage seade termostaadi pöördnuppu valitud töörežiimile keerates.

Termostaadi lüliti võimaldab toatemperatuuri reguleerimist. Termoventilaator hoiab toatemperatuuri valitud tasandil.

## **PUHASTAMINE JA HOOLDUS**

Enne termoventilaatori puhastamist veenduge, et seade on vooluvõrgust välja lülitatud ja täielikult jahtunud.

Termoventilaatori sisenemis- ja väljumisavad peavad olema tolmuvabad. Pühkige seade niiske lapiga puhtaks ja seejärel kuivatage.



## SVARĪGA INFORMĀCIJA

- Lai izjutu vislielāko gandarījumu, izbaudītu izstrādājuma produkta veikspēju un apgūtu visas tā īpašības un funkcijas, lūdzu, pirms šī izstrādājuma lietošanas izlasiet šo instrukciju.
- Pirms ierīces lietošanas izlasiet lietošanas instrukciju un ievērojiet tajā ietvertos norādījumus. Ražotājs nav atbildīgs par jebkādiem bojājumiem, kas radušies, lietojot ierīci pretēji tās paredzētajam lietojumam vai nepareizai lietošanai. Saglabājiet lietošanas pamācību turpmākai uzziņai.
- Ierīce ir paredzēta tikai lietošanai mājās. Neizmantojiet citiem mērķiem pretēji paredzētajam lietojumam.
- Ierīci drīkst pievienot tikai iezemētai kontaktligzdai ar vērtībām, kas atbilst vērtībām uz nominālās uzlīmes.
- Pārliedzinieties, vai visu sienas kontaktligzdai pievienoto ierīču kopējais strāvas patēriņš nepārsniedz drošinātāja maksimālo slodzi.
- Ja izmantojat pagarinātāju, pārliedzinieties, vai pagarinātājam pievienotā aprīkojuma kopējais enerģijas patēriņš nepārsniedz pagarinātāja nominālo jaudu. Pagarinātāji ir jāizkārto tā, lai izvairītos no pakļupšanas riska. Pārliedzinieties, vai kabelis ir iezemēts, 3 dzīslu ar kontaktligzdu un zemējuma kabeli.
- Neļaujiet vadam karāties pāri letes malai un nepieskarieties karstām virsmām.
- Ierīce nav paredzēta vadīšanai ar ārēju laika aiztures slēdzi, atsevišķu tālvadības pulti vai citu aprīkojumu, kas varētu automātiski ieslēgt ierīci.
- Ierīci var izmantot dzīvojamās telpās, darbnīcās, būvlaukumos un siltumnīcās.
- Pirms jebkādiem apkopes darbiem vienmēr atvienojiet ierīci no strāvas padeves.  
Atvienojot strāvas vadu, vienmēr izvelciet to no kontaktligzdas, turot aiz kontaktdakšas. Nekad nevelciet strāvas vadu aiz vada, jo var tikt bojāts spraudnis vai kabelis,

- ārkārtējos gadījumos tas var izraisīt pat elektrotraumu. Ierīci nedrīkst atstāt bez uzraudzības, kad tā ir pievienota.
- Neiegremdējiet ierīci ūdenī vai citā šķidrumā.
  - Ierīce regulāri jātīra saskaņā ar ieteikumiem, kas aprakstīti sadaļā par ierīces «Tīrīšanu un apkopi».
  - Nenovietojiet ierīci siltuma avotu, liesmu, elektriskā sildelementa vai uz karstas cepeškrāsns tuvumā.
  - Nenovietojiet uz citas ierīces.
  - Šo ierīci drīkst lietot bērni, kas ir vismaz 8 gadus veci, kā arī personas ar ierobežotām fiziskajām, garīgajām spējām un personas bez pieredzes vai zināšanām par iekārtu, ja tiks nodrošināta uzraudzība vai viņi tiks instruēti par ierīces drošu lietošanu, lai ar to saistīts risks būtu saprotams. Bērni nedrīkst spēlēt ar ierīci. Bērni nedrīkst tīrīt vai veikt ierīces apkopi bez uzraudzības.
  - Esiet īpaši uzmanīgs, lietojot ierīci, ja tuvumā atrodas bērni vai mājdzīvnieki. Bērniem nedrīkst ļaut spēlēt ar ierīci.
  - Neizmantojiet ierīci viegli uzliesmojošu materiālu tuvumā.
  - Nepakļaujiet ierīci laikapstākļiem (lietus, saules un citu iedarbībai) un neizmantojiet to augsta mitruma apstākļos (vannas istabā, mitrās pārvietojamās mājās).
  - Periodiski pārbaudiet strāvas vada stāvokli. Ja neatdalāmais strāvas vads tika bojāts, tas jānomaina pie ražotāja vai specializētā remontdarbnīcā vai kvalificētai personai, lai izvairītos no apdraudējumiem.
  - Nelietojiet ierīci ar bojātu strāvas vadu, kontaktdakšu vai ja tā ir nokritusi vai jebkādā veidā bojāta, vai arī tā nedarbojas pareizi. Nelabojiet ierīci pats, jo tas var izraisīt elektriskās strāvas triecienu. Nogādājiet bojāto ierīci atbilstošā servisa punktā pārbaudei vai remontam. Jebkādus remontdarbus drīkst veikt tikai pilnvarotie servisa punkti. Nepareizi veikts remonts var izraisīt nopietnus apdraudējumus lietotājam.
  - Izmantojiet tikai oriģinālos ierīces piederumus vai tos, kurus ieteicis ražotājs. Ražotāja neieteiktu piederumu izmantošana

- var sabojāt ierīci un apdraudēt tās drošu lietošanu.
- Neizmantojiet šo sildītāju, ja tas ir nokritis.
  - Nelietojiet, ja ir redzamas sildītāja bojājumu pazīmes.
  - Novietojiet sildītāju uz līdzenas un stabilas virsmas vai, ja iespējams, piestipriniet to pie sienas.
  - BRĪDINĀJUMS: Lai samazinātu ugunsgrēku risku, turiet tekstilizstrādājumus, aizkarus vai citus viegli uzliesmojošus materiālus vismaz 1 m attālumā no karstā gaisa izplūdes atveres.
  - Sildītāju nedrīkst novietot tieši zem elektrības kontaktligzdas.
  - Neizmantojiet sildītāju vannas, dušas vai peldbaseina tiešā tuvumā.
  - UZMANĪBU: Dažas šīs ierīces daļas var ļoti iesildīt un, pieskaroties, var izraisīt apdegumus. Īpaša uzmanība jāpievērš, ja tuvumā atrodas bērni un jūtīgas personas.



Seade on kooskõlas järgmiste Euroopa Liidu direktiividega:

- Madalpinge direktiiv - Low voltage directive (LVD)
- Elektromagnetilise ühilduvuse direktiiv
- Electromagnetic compatibility (EMC)

Toode on varustatud CE-märgistusega andmesildil.



Juhul, kui seadmel on läbikriipsutatud prügikasti sümbol, tähendab see, et toode on kooskõlas Euroopa direktiivi 2012/19/EU sätetega. Tutvuge elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete kohaliku kogumissüsteemi nõuetega. Tuleb tegutseda vastavalt kohalikele eeskirjadele. Antud toodet ei tohi kõrvaldada koos olmeprügiga. Kasutatud toote nõuetekohane utiliseerimine aitab vältida selle kahjulikku toimet keskkonnale ja inimestevisele.

Teave keskkonnakaitse kohta Pakend sisaldab üksnes hädavajalikke elemente. Oleme teinud kõik meist sõltuva, et kolme pakendi koostisesse kuuluvat materjali: pappi (karp), vahtpolüstüreeni (sisekaitse) ja polüetüleeni (kotid, kateleht) oleks lihtne eraldada. Seade on toodetud uuesti ringlussevõetavatest materjalidest, mida võib taaskasutada pärast nende lahtivõtmist professionaalse firma poolt. Järgige pakendimaterjalide, kasutatud akude ja seadmete utiliseerimist puudutavaid kohalikke eeskirju.



Toode on valmistatud kvaliteetsetest materjalidest ja komponentidest, mida on võimalik uuesti ringlusse võtta ja taaskasutada.

## TEHNISKIE DATI

Spriegums: 220-240V~50Hz

Jauda: 3000W

1. Strāvas poga
2. Termostata regulēšanas poga

## DROŠĪBAS PAZĪMES

Pārkaršanas gadījumā termostats izslēgs ierīci. Atvienojiet sildītāju no strāvas un pagaidiet, līdz tas atdziest. Atrodiet pārkaršanas cēloni. Sildītāju var pievienot un atkal ieslēgt pēc atdzesēšanas.

## LIETOŠANA

Ventilatora sildītājam ir 3 iestatījumi:

1. Vēss trieciens (darbojas tikai ventilators)
2. 1500 W (vidēja karstuma)
3. 3000 W (maksimālais siltums)

leslēdziet ierīci, pārslēdzot ieslēgšanas/izslēgšanas pogu vajadzīgajā režīmā un pagriežot termostata regulēšanas pogu.

Termostats ļauj regulēt apkures temperatūru. Ventilatora sildītājs uzturēs izvēlēto temperatūra.

## TĪRĪŠANA UN APKOPE

Pirms sildītāja tīrīšanas pārlicinieties, vai tas ir izslēgts, atvienots no strāvas kontaktligzdas.

Pārlicinieties, vai ierīce ir pietiekami atdzisusi.

Gaisa ieplūdes un izplūdes atverēm jābūt brīvām no putekļiem. Notīriet ar drānu un noslaukiet sausu.







#### Competence Center

2N-Everpol Sp. z o.o.  
ul. Puławska 403A  
02-801 Warsaw, Poland  
phone: +48 22 688 08 00  
e-mail: [info@everpol.pl](mailto:info@everpol.pl)  
[www.blaupunkt.com](http://www.blaupunkt.com)

W przypadku pytań lub problemów  
prosimy o kontakt z naszym serwisem.  
In case of questions or problems  
please contact our service.  
Tel. 00 48 22 688 08 33  
Email: [tools@blaupunkt.pl](mailto:tools@blaupunkt.pl)

Wszelkie prawa zastrzeżone. Wszystkie nazwy marek są zarejestrowanymi  
znakami towarowymi należącymi do odpowiednich podmiotów.  
Dane i parametry techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego uprzedzenia.

All rights reserved. All brand names are registered trademarks of their  
respective owners. Specifications are subject to change without prior notice.

*Enjoy it.*